INFORMACIÓN SOBRE LAS MEDICINAS

ANTIBIÓTICOS

LAS PENICILINAS: ANTIBIÓTICOS MUY IMPORTANTES

La penicilina es uno de los antibióticos más útiles. Combate ciertas clases de infecciones, incluyendo muchas que producen pus, pero no sirve para la diarrea, la mayoría de las infecciones urinarias, el dolor de espalda, los golpes que no cortan la piel, el catarro común, la viruela loca u otras infecciones de virus (vea págs. 18 y 19).

La penicilina se mide en miligramos (mg.) o unidades (U.). Por ejemplo, para penicilina G, 250 mg. = 400.000 U.

Riesgos y precauciones para todas las clases de penicilina (incluyendo ampicilina y amoxicilina):

Para la mayoría de las personas, la penicilina es una de las medicinas más seguras. No hace daño tomar demasiada—sólo se malgasta dinero. Si no se usa la cantidad recomendada, no cura la infección completamente y las bacterias se pueden hacer *resistentes* (más difíciles de matar).

En ciertas personas, la penicilina provoca **reacciones alérgicas.** Ejemplos de reacciones alérgicas leves son las ronchas con comezón o los salpullidos. Muchas veces éstos aparecen horas o días después de tomar penicilina y pueden durar varios días. Los antihistamínicos (pág. 386) ayudan a calmar la comezón.

Rara vez la penicilina causa una reacción peligrosa llamada **choque alérgico**. Poco tiempo después de que se inyecte (o se tome) la penicilina, la persona de repente se pone pálida, tiene dificultad para respirar y cae en estado de choque (vea pág. 70). **Es preciso inyectar epinefrina (Adrenalina) de inmediato.**

Cuando inyecte penicilina, siempre tenga a mano epinefrina (vea pág. 385).

Alguien que haya tenido **cualquier** reacción alérgica a la penicilina, **nunca** debe volver a recibir ninguna clase de penicilina, ampicilina o amoxicilina, ya sea tomada o inyectada. La próxima vez la reacción podría ser mucho peor y podría causarle la muerte. (Pero el malestar del estómago por tomar penicilina no es una reacción alérgica y no es razón para dejar de tomarla.)

Las personas que no pueden tomar penicilina a veces pueden ser tratadas con tetraciclina o eritromicina tomada (vea págs. 355 y 356 para usos y precauciones).

La mayoría de las infecciones que se mejoran con penicilina se pueden controlar con pastillas de dicha medicina. Las inyecciones de penicilina son más peligrosas que las pastillas.

Inyecte penicilina sólo para infecciones graves o peligrosas.

Antes de inyectar penicilina o cualquier medicina que la contenga, tome las precauciones que se indican en la pág. 70.

Resistencia a la penicilina:

A veces la penicilina no ayuda, aunque por lo general sirva para la infección tratada. Esto puede ser porque las bacterias se han vuelto resistentes y la penicilina ya no las mata (vea pág. 58).

Hoy en día, las infecciones que a veces son resistentes a la penicilina incluyen impétigo, llagas o granos con pus, infecciones respiratorias, infecciones de los pechos (mastitis) e infecciones de los huesos (osteomielitis). Si una de esas infecciones no mejora con penicilina, se puede usar otro antibiótico. También hay formas especiales de penicilina (meticilina, nafcilina, oxacilina, cloxacilina, dicloxacilina) que pueden servir en esos casos. Consulte a un trabajador de la salud sobre las dosis y precauciones.

En muchas partes del mundo, la gonorrea ahora es resistente a la penicilina; vea la pág. 360 para otros antibióticos. La pulmonía a veces también es resistente a la penicilina. Trate de combatirla con sulfametoxazol con trimetoprim (pág. 358) o con eritromicina (pág. 355).

PENICILINA TOMADA

Penicilina G o Penicilina V

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 250 mg. (400.000 U.)
- suspensiones o polvos para suspensión, 125 ó 250 mg. por cucharadita.

(Al cuerpo le es más fácil usar penicilina V que penicilina G, pero la V es más cara.)

Se debe usar penicilina tomada (en vez de inyectada) tanto para infecciones leves como para infecciones más o menos graves, incluyendo:

postemillas (infecciones o abscesos de muela)
heridas infectadas o muchas llagas infectadas
impétigo extenso
erisipela
infección de oído
sinusitis
dolor de garganta con calentura alta y repentina (infección por estreptococo)
algunos casos de bronquitis
para evitar tétano en personas que no han sido vacunadas y que tienen heridas profundas o sucias
fiebre reumática
pulmonía

Si la infección es muy grave, puede ser mejor empezar con penicilina inyectada, pero muchas veces se puede cambiar a penicilina tomada cuando la persona empiece a mejorarse.

Si la infección no empieza a mejorar con la penicilina en 2 ó 3 días, piense en cambiar a otro antibiótico y consiga ayuda médica.

Dosis de penicilina tomada (20 a 60 mg./kilo/día) —usando pastillas de 250 mg.

Para infecciones leves:
adultos: 1 ó 2 pastillas (250 a 500 mg.) 4 veces al día
niños de 7 a 12 años: 1 pastilla (250 mg.) 4 veces al día
niños de 2 a 6 años: ½ pastilla (125 mg.) 3 ó 4 veces al día
niños menores de 2 años: ¼ de pastilla (63 mg.) 3 ó 4 veces al día

Para infecciones más graves: doble la dosis indicada arriba.

IMPORTANTE: Siga tomando la penicilina al menos por 5 días, y por 2 ó 3 días después de que se quiten la calentura y otras señas de infección.

Para que el cuerpo aproveche mejor la medicina, **siempre tome penicilina con el estómago vacío,** una hora antes de cada comida. (Esto es más importante con penicilina G que con penicilina V.)

PENICILINA INYECTADA

Se debe usar penicilina inyectada para ciertas infecciones graves, incluyendo:

meningitis
septicemia (infección de bacterias en la sangre)
tétano
pulmonía grave
heridas muy infectadas
gangrena
infecciones de los huesos y para evitar infecciones en quebraduras abiertas (cuando el hueso sale por la herida)
gonorrea
sífilis
enfermedad inflamatoria del vientre

Hay muchas preparaciones distintas de penicilina inyectada. Antes de inyectar cualquier penicilina, fíjese bien que tenga la **cantidad** y la **clase correcta.**

Cómo escoger la penicilina apropiada para inyectar:

Algunas clases de penicilina son de acción rápida, pero no duran mucho tiempo. Otras son de acción más lenta, pero duran más tiempo. A veces es mejor usar una clase en vez de otra.

Acción breve: Estas se conocen con muchos nombres, incluyendo penicilina cristalina, bencilpenicilina, penicilina acuosa, penicilina soluble, penicilina sódica, penicilina potásica y penicilina G. Son de acción breve, pues la medicina queda en la sangre muy poco tiempo. Por eso es necesario inyectarla por lo menos cada 6 horas (4 veces al día). Se recomienda el uso de estas penicilinas para infecciones muy graves que requieren dosis muy altas. Por ejemplo, para gangrena, una quebradura abierta o meningitis.

Acción intermedia: Penicilina procaína o monoestearato alumínico de penicilina procaína (MAP). Estos actúan un poco más lentamente y duran 1 día en el cuerpo, de modo que las inyecciones deben darse 1 vez al día. La penicilina procaína, o una combinación de procaína y una penicilina de acción breve, son las mejores opciones para la mayoría de las infecciones que requieren de una penicilina inyectada.

Acción prolongada: Penicilina benzatínica. Ésta es de acción muy lenta, pues una inyección dura hasta 1 mes. Se usa principalmente para tratar el dolor de garganta con calentura alta (causado por estreptococos) y la sífilis. También se usa para prevenir la fiebre reumática. Es útil cuando el enfermo vive lejos de alguien que inyecte, o cuando no se puede confiar que el enfermo use penicilina tomada de la manera debida. A veces basta poner una sola inyección para curar infecciones leves. La penicilina benzatínica muchas veces viene combinada con penicilinas de acción más rápida.

Penicilina cristalina (penicilina de acción breve)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas de 1 millón de U. (625 mg.) o 5 millones de U. (3125 mg.)

Dosis de penicilina cristalina o cualquier penicilina de acción breve—para infecciones graves:

Ponga 1 inyección de cada 4 a 6 horas.

En cada inyección dé:

adultos y niños mayores de 8 años: 1 millón de U.
niños de 3 a 8 años: 500.000 U.
niños menores de 3 años: 250.000 U.

Para meningitis y otras infecciones muy graves, se deben dar dosis más altas.

Penicilina procaína (de acción intermedia)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas de 300.000 U., 400.000 U. y más

Dosis de penicilina procaína—para infecciones más o menos graves:

Ponga **1** inyección diaria.

En cada inyección dé:

adultos: 600.000 a 1.200.000 U.
niños de 8 a 12 años: 600.000 U.
niños de 3 a 7 años: 300.000 U.
niños menores de 3 años: 150.000 U.
recién nacidos: NO LA USE a menos que no pueda conseguir ninguna otra clase de penicilina o ampicilina. Para emergencias: 75.000 U.

Para infecciones muy graves, doble la dosis indicada arriba. Pero en tales casos es mejor usar una penicilina de acción breve.

La dosis de penicilina procaína combinada con una penicilina de acción breve (rápida) es la misma que para la penicilina procaína sola.

Para el tratamiento de la gonorrea que no es resistente a la penicilina, la penicilina procaína es la mejor. Se necesitan dosis muy altas: vea la pág. 360. Para la enfermedad inflamatoria del vientre, las dosis son iguales que para la gonorrea.

Penicilina benzatínica (de acción prolongada) (Marcas conocidas: ***Benzetacil, Lentopenil)***

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas de 600.000, 1.200.000 ó 2.400.000 U.

Dosis de penicilina benzatínica—para infecciones leves a más o menos graves:

Ponga 1 inyección cada 4 días. Para infecciones leves, 1 sola inyección puede bastar.

adultos: 1.200.000 U. a 2.400.000 U.
niños de 8 a 12 años: 900.000 U.
niños de 1 a 7 años: 300.000 U. a 600.000 U.

Para el dolor de garganta con calentura alta (causado por estreptococos), ponga 1 inyección de la dosis indicada arriba una vez.

Para que no se vuelvan a infectar las personas que han padecido de fiebre reumática, inyecte la dosis indicada arriba una vez cada 4 semanas (vea pág. 310).

Para la sífilis, la penicilina benzatínica es mejor. Para la dosis, vea la pág. 238.

AMPICILINA Y AMOXICILINA: PENICILINAS DE ALCANCE AMPLIO (DE AMPLIO ESPECTRO)

Ampicilina

A menudo viene en:
- soluciones de125 ó 250 mg. por cucharadita precio:_____ por _____
- cápsulas, 250 mg. precio:_____ por _____
- inyecciones, 500 mg. precio:_____ por _____

Amoxicilina

A menudo viene en:
- cápsulas o tabletas de 250 o 500 mg. precio:_____ por _____
- suspensión de 125 mg o 250 mg en 5 ml. precio:_____ por _____

Estas penicilinas de alcance amplio matan muchas más clases de bacterias que otras penicilinas. Son menos peligrosas que otros antibióticos de amplio espectro y son especialmente útiles para bebés y niños chiquitos.

La ampicilina y amoxicilina a menudo son intercambiables..Cuando vea una recomendación para ampicilina en el libro, por lo general podrá usar amoxicilina en su lugar, en la dosis correcta (vea abajo). Pero **no use amoxicilina tomada en casos en que se recomiende ampicilina inyectada** (no hay amoxicilina inyectable). Además, la amoxicilina puede ser menos efectiva contra las infecciones de Shigella. Para ellas, use ampicilina u otro antibiótico (vea pág 158).

La ampicilina y amoxicilina son más caras que la penicilina y a veces causan diarrea o algodoncillo, por eso es mejor usarlas sólo para infecciones que probablemente no mejorarán con penicilina (vea pág. 58).

La ampicilina funciona bien cuando se toma por la boca. Las inyecciones se deben usar sólo para enfermedades graves como meningitis, peritonitis y apendicitis, o cuando el enfermo vomita la medicina o no la puede tragar.

La ampicilina y amoxicilina a menudo son útiles para la pulmonía o infecciones de oído en niños menores de 6 años, infecciones graves de las vías urinarias, gonorrea y fiebre tifoidea (si es resistente al cloranfenicol). Además, la ampicilina es útil para septicemia y enfermedades inexplicables en recién nacidos, meningitis, peritonitis y apendicitis.

Las personas alérgicas a la penicilina no deben tomar ampicilina ni amoxicilina. Vea ***Riesgos y Precauciones*** para todas las penicilinas, pág. 351.

Dosis de ampicilina y amoxicilina:

Tomada (25 a 50 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 250 mg.; jarabe con 125 mg. por cucharadita (5 ml.)

Ampicilina: Dé 4 dosis al día.
Amoxicilina: Dé 3 dosis al día.

En cada dosis dé:

adultos: 2 cápsulas o 4 cucharaditas (500 mg.)
niños de 8 a 12 años: 1 cápsula o 2 cucharaditas (250 mg.)
niños de 3 a 7 años: ½ cápsula o 1 cucharadita (125 mg.)
niños menores de 3 años: ¼ de cápsula o ½ cucharadita (62 mg.)
recién nacidos: la misma dosis que para niños menores de 3 años

Para tifoidea resistente al cloranfenicol, si no tiene ampicilina inyectable, dé 200 mg./kilo/día de ampicilina tomada o 100 mg./kilo/día de amoxicilina.

Para gonorrea, vea las dosis en la pág. 360.

Dosis de ampicilina

Inyectada, para infecciones graves (50 a 100 mg./kilo/día; hasta 300 mg./kilo/día para meningitis):

Usando ampolletas de 500 mg.

Inyecte 4 dosis al día, una cada 6 horas.

En cada dosis dé:

adultos: 500 a 1000 mg. (1 a 2 ampolletas de 500 mg.)
niños de 8 a 12 años: 250 mg. (½ ampolleta de 500 mg.)
niños de 3 a 7 años: 125 mg. (¼ de ampolleta de 500 mg.)
niños menores de 3 años: 62 mg. (1/8 de ampolleta de 500 mg.)
recién nacidos: 125 mg. (¼ de ampolleta de 500 mg.) **solamente 2 veces al día**

Siga usando ampicilina al menos por 2 días después de que se quite la infección.

PENICILINA CON ESTREPTOMICINA

En muchos países hay medicinas que son combinaciones de penicilina y estreptomicina, y muchas veces la gente las usa cuando no es debido. Si una de estas medicinas se usa mucho en su región, escriba el nombre, el contenido y el precio:

Nombre:_____ mg. de penicilina:_____
mg. de estreptomicina:_____ precio:____ por:____

La penicilina y estreptomicina se deben usar juntas solamente en casos especiales cuando no se consigue ampicilina. No se deben usar para infecciones leves, ni contra el catarro o la gripe.

El tratamiento de la tuberculosis puede ser más difícil en un área, si allí se usa estreptomicina con frecuencia para tratar otras enfermedades, pues así las bacterias de la tuberculosis se vuelven resistentes a la medicina. La estreptomicina también puede causar sordera.

Se puede usar estreptomicina con penicilina para la mayoría de las enfermedades que se mejoran con ampicilina (vea pág. 353), pero la ampicilina es menos peligrosa, especialmente para los bebés.

Generalmente es más barato inyectar la estreptomicina y la penicilina por separado. Además, así es más fácil calcular la dosis correcta, que si se usan estas medicinas en forma combinada.

Dosis de penicilina con estreptomicina—**para infecciones graves:**

Dé penicilina de acción breve, al menos 25.000 U./kilo, 4 veces al día, y estreptomicina, no más de 30 a 50 mg./kilo/día.

En recién nacidos, dé penicilina de acción breve, 50.000 U./kilo, 2 veces al día, junto con estreptomicina, 20 mg./kilo, 1 vez al día.

	Use esta cantidad de penicilina de acción breve	con esta cantidad de estreptomicina
adultos	1.000.000 U., de 4 a 6 veces al día	1gr. (por lo general 2 ml.) una vez al día
niños de ..... 8 a 12 años	500,000 U., de 4 a 6 veces al día	750 mg. (1½ ml.) una vez al día
niños de ..... 3 a 7 años	250,000 U., de 4 a 6 veces al día	500 mg. (1 ml.) una vez al día
niños menores de 3 años	125,000 U., de 4 a 6 veces al día	250 mg. (½ ml.) una vez al día
recién ..... nacidos	150,000 U., 2 veces al día	60 mg.(⅙ ml.) una vez al día

Para infecciones muy graves, como peritonitis, apendicitis, meningitis o infecciones de los huesos (osteomielitis), se puede usar aún más penicilina, pero **nunca use más estreptomicina que las dosis indicadas arriba.**

Para infecciones más leves que requieren de penicilina y estreptomicina, se puede usar penicilina procaína con estreptomicina. Para la dosis de penicilina procaína, vea la pág. 353. Use la dosis de estreptomicina indicada arriba.

Asegúrese de leer los ***Riesgos y Precauciones*** tanto para la penicilina como para la estreptomicina, págs. 351 y 363.

ERITROMICINA: UNA ALTERNATIVA A LA PENICILINA

Eritromicina

Nombre:_____

A menudo viene en:

- pastillas o cápsulas de 250 mg. Precio:____ por:____
- jarabes con 125 ó 200 mg. en 5 ml. Precio:____ por:____

La eritromicina combate muchas de las mismas infecciones que la penicilina y la tetraciclina, pero es más cara. En muchos lugares del mundo, la eritromicina ahora funciona mejor que la penicilina para algunos casos de pulmonía y ciertas infecciones de la piel.

Las personas alérgicas a la penicilina pueden tomar eritromicina. Muchas veces, también pueden tomar eritromicina las personas alérgicas a la tetraciclina, las mujeres embarazadas y los niños que no deben tomar tetraciclina. Pero, en algunos casos, la eritromicina no es una buena alternativa para la tetraciclina. Consulte las secciones de este libro que describen cada enfermedad.

La eritromicina es bastante segura, pero hay que tener cuidado de no dar más de la dosis recomendada. No la use por más de 2 semanas, pues puede causar ictericia (ojos y piel amarillos).

Dosis de eritromicina:

Tome la eritromicina con las comidas para evitar malestar del estómago.

Dé 1 dosis 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 500 mg. (2 pastillas o 4 cucharaditas)
niños de 8 a 12 años: 250 mg. (1 pastilla o 2 cucharaditas)
niños de 3 a 7 años: 150 mg. (½ pastilla o 1 cucharadita)
niños menores de 3 años: 75 a 150 mg. (¼ a ½ pastilla o ½ a 1 cucharadita)

TETRACICLINAS: ANTIBIÓTICOS DE ALCANCE AMPLIO

Tetraciclina (clorhidrato de tetraciclina, oxitetraciclina, etc.)
(marca conocida pero cara: *Terramicina*)

Nombre:_____

A menudo viene en:

- cápsulas de 250 mg. Precio:____ por:____
- suspensión o jarabe 125 mg./5 ml. Precio:____ por:____

Las tetraciclinas son antibióticos de ***amplio espectro***: combaten muchas clases de bacterias.

La tetraciclina tomada es mejor porque hace el mismo provecho que las inyecciones y causa menos problemas.

Se puede usar tetraciclina para:

diarrea o disentería causada por bacterias o amibas
sinusitis
infecciones respiratorias (bronquitis, etc.)
infecciones de las vías urinarias
tifo
brucelosis
cólera
tracoma
infecciones de la vesícula biliar
clamidia
gonorrea
enfermedad inflamatoria del vientre
paludismo resistente a la cloroquina

La tetraciclina no sirve para combatir el catarro o la gripa. Para muchas infecciones comunes no sirve tan bien como la penicilina o las sulfas. También es más cara. Su uso debe ser limitado.

Riesgos y Precauciones:

1. Las mujeres embarazadas no deben tomar tetraciclina, ya que puede dañar o manchar los huesos y la dentadura del bebé en la matriz. Por la misma razón, los niños menores de 8 años no deben tomar tetraciclina a menos que sea absolutamente necesario, y sólo por unos pocos días. En su lugar, use eritromicina.
2. La tetraciclina puede causar diarrea o malestar del estómago, especialmente si se toma durante mucho tiempo.
3. Es peligroso usar tetraciclina vieja o vencida.
4. Para que el cuerpo aproveche mejor la tetraciclina, no se debe tomar leche ni antiácidos 1 hora antes o después de tomar la medicina.
5. A algunas personas les pueden salir ronchas o salpullido después de estar en el sol, cuando estén tomando tetraciclina.

Dosis de tetraciclina (20 a 40 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 250 mg., o suspensión de 125 mg. en 5 ml.

Dé tetraciclina tomada 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 250 mg. (1 cápsula)
niños de 8 a 12 años: 125 mg. (½ cápsula o 1 cucharadita)
niños menores de 8 años: Por regla general, **no use tetraciclina**—en su lugar, use eritromicina o sulfametoxazol con trimetoprim.

Si no hay otra medicina que pueda servir, dé:

niños de 4 a 7 años: 80 mg. (1/3 de cápsula o 2/3 de cucharadita)
niños de 1 a 3 años: 60 mg. (¼ de cápsula o ½ cucharadita)
bebés menores de 1 año: 25 mg. (1/10 de cápsula o 1/5 de cucharadita)
recién nacidos (cuando no se pueden conseguir otros antibióticos): 8 mg. (1/30 de cápsula o 6 gotas de la suspensión)

En casos graves y para infecciones como gonorrea, clamidia, enfermedad inflamatoria del vientre, cólera, tifo y brucelosis, se debe usar el doble de la dosis indicada arriba (excepto en niños chiquitos).

Para la mayoría de las infecciones, siga dando tetraciclina por 1 ó 2 días después de que se quite la infección (generalmente 7 días en total). Para algunas enfermedades se necesita un tratamiento más largo: tifo: 6 a 10 días; brucelosis: 2 a 3 semanas; gonorrea y clamidia: 7 a 10 días; enfermedad inflamatoria del vientre: 10 a 14 días. El cólera requiere de un tratamiento un poco más breve: de 3 a 5 días.

Doxiciclina (marca conocida: *Vibramicina)*

Nombre: _____

A menudo viene en:

- cápsulas o pastillas de 100 mg. Precio: _____ por_____
- ampolletas para inyección con 100 mg. Precio: por

La doxiciclina es una forma cara de tetraciclina que se toma 2 veces al día en lugar de 4 veces al día. Se puede usar para las mismas enfermedades que la tetraciclina. La doxiciclina se puede tomar con las comidas o con leche. De allí en fuera, **los riesgos y precauciones son los mismos que para la tetraciclina (vea pág. 356).**

Dosis de doxiciclina—usando pastillas de 100 mg.

Dé doxiciclina tomada 2 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 100 mg. (1 pastilla)
niños de 8 a 12 años: 50 mg. (½ pastilla)
niños menores de 8 años: **no use doxiciclina.**

CLORANFENICOL: UN ANTIBIÓTICO PARA CIERTAS INFECCIONES GRAVES

Cloranfenicol (*Cloromycetín*)

Nombre:_____

A menudo viene en:

- cápsulas de 250 mg. Precio:_____ por____
- suspensión, 125 mg. en 5 ml. Precio:_____ por____
- inyecciones, 1000 mg. por ampolleta Precio:_____ por____

Este antibiótico de amplio espectro combate muchas clases de bacterias. Es barato, pero puede ser peligroso. Por eso, su uso debe ser muy limitado.

El cloranfenicol se debe usar sólo para la tifoidea y para infecciones muy graves que no se mejoran con sulfas, penicilina, tetraciclina o ampicilina. En enfermedades muy graves con peligro de muerte como meningitis, peritonitis, heridas profundas de la tripa, septicemia o fiebre grave del parto, se puede usar cloranfenicol cuando no hay medicinas menos peligrosas (como cefalosporinas).

La ampicilina por lo general es tan buena o mejor que el cloranfenicol, y es mucho más segura. Por desgracia, la ampicilina es cara, por eso a veces hay que usar cloranfenicol.

ADVERTENCIA: El cloranfenicol daña la sangre de algunas personas. Es aún más peligroso en recién nacidos, especialmente bebés prematuros. **Al recién nacido con una infección grave, dele ampicilina en vez de cloranfenicol** cuando sea posible. Por regla general, **no dé cloranfenicol a bebés que tengan menos de 1 mes de vida.**

Tenga cuidado de no usar más que la dosis recomendada de cloranfenicol. **Para bebés, la dosis es muy pequeña** (vea más adelante).

Evite el uso prolongado o seguido de esta medicina.

En el tratamiento de tifoidea, cuando ya haya controlado la infección con cloranfenicol, empiece a usar ampicilina en su lugar. (Si la tifoidea en su región se ha vuelto resistente al cloranfenicol, se debe usar ampicilina o sulfametoxazol con trimetoprim para todo el tratamiento.)

En algunas partes de América Central y América del Sur, la tifoidea se ha vuelto resistente al cloranfenicol y a la ampicilina, y no se quita con estos medicamentos. Use sulfametoxazol con trimetoprim (vea pág. 358).

Con frecuencia, el cloranfenicol tomado hace más provecho que las inyecciones, y es menos peligroso. **No inyecte cloranfenicol** excepto cuando el enfermo no pueda tomarlo por la boca.

Dosis de cloranfenicol (50 a 100 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 250 mg., o suspensión de 125 mg. en 5 ml.

Se toma 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 500 a 750 mg. (2 a 3 cápsulas). Para tifoidea, peritonitis y otras infecciones peligrosas, use la dosis más alta. (3 cápsulas 4 veces al día son 12 cápsulas al día.)

niños de 8 a 12 años: 250 mg. (1 cápsula o 2 cucharaditas de suspensión)

niños de 3 a 7 años: 125 mg. (½ cápsula o 1 cucharadita)

bebés de 1 mes a 2 años: dé 12 mg. (½ ml. de suspensión o 1/20 de 1 cápsula) por *cada* kilo de peso del niño. (Por ejemplo, un niño que pesa 5 kilos debe recibir 60 mg.—es decir, ½ cucharadita de suspensión o ¼ de cápsula—en cada dosis. Con 4 dosis, el niño de 5 kilos recibirá en total 1 cápsula o 2 cucharaditas de suspensión al día.)

recién nacidos: *Por regla general, no use cloranfenicol.* Si no hay otra medicina que pueda servir, dé 5 mg. (¼ de ml. o 5 gotas de suspensión) por cada kilo de peso. A un niño que pesa 3 kilos, dele 15 mg. (15 gotas de suspensión) 4 veces al día, o más o menos ¼ de cápsula al día. No le dé más de la cantidad recomendada.

LAS SULFAS (O SULFONAMIDAS): MEDICINAS BARATAS PARA INFECCIONES COMUNES

Sulfadiazina, sulfisoxazol, sulfadimidina o 'triple sulfa'

Nombre:_____

A menudo viene en:

- pastillas de 500 mg. Precio:_____ por ____
- suspensión, 500 mg. en 5 ml. Precio:_____ por____

Las sulfas o sulfonamidas combaten muchas clases de bacterias, pero son más débiles que muchos antibióticos y es más probable que causen reacciones alérgicas (comezón) y otros problemas. Pero son útiles ya que son baratas y se pueden tomar por la boca.

El uso más importante de las sulfas es para las infecciones urinarias. También se pueden usar para algunas infecciones de oído y para impétigo y otras infecciones de la piel que producen pus.

No todas las sulfas se usan del mismo modo ni en la misma dosis. Si usted tiene una sulfa que no se encuentra en la lista de arriba, asegúrese de su uso y dosis correctos antes de usarla. El sulfatiazol es parecido a las sulfas apuntadas arriba y es muy barato, pero no se recomienda porque es más probable que cause trastornos.

Las sulfas ya no hacen tanto provecho como antes para la diarrea, pues muchos de los microbios que causan diarrea se han vuelto resistentes. Además, el darle sulfas a una persona deshidratada por diarrea puede causarle un daño grave en los riñones.

ADVERTENCIA: Es importante **tomar mucha agua**—por lo menos 8 vasos diarios—cuando se toman sulfas, para que no dañen los riñones.

Si la sulfa produce ronchas, ampollas, comezón, reumas, calentura, dolor de los riñones o la cintura, o sangre en la orina, **deje de tomarla y beba mucha agua.**

Nunca dé una sulfa a una persona deshidratada ni a bebés menores de 1 año.

Nota: Para combatir bien la infección, es importante tomar toda la dosis recomendada, aunque parezca muy grande. Asegúrese de tomar suficiente medicina—¡pero no demasiada!

Dosis de sulfadiazina, sulfisoxazol, sulfadimidina o triple sulfa (200 mg./kilo/día)—usando pastillas de 500 mg., o suspensión con 500 mg. en 5 ml.

Dé 4 dosis al día —**¡con mucha agua!**—así:

adultos y niños mayores de 10 años: 3 a 4 gr. (6 a 8 pastillas) en la primera dosis; después 1 gr. (2 pastillas) en las siguientes dosis

niños de 6 a 10 años: 750 mg. (1½ pastillas o cucharaditas) en cada dosis

niños de 1 a 5 años: 500 mg. (1 pastilla o 1 cucharadita) en cada dosis

bebés menores de 1 año: **No les dé sulfa.** Si no hay otra medicina que pueda servir, dé 250 mg. (½ pastilla o cucharadita) 4 veces al día

Sulfametoxazol con trimetoprim
(marcas conocidas: *Bactrim, Septra)*

Nombre: _____

A menudo viene en:

- pastillas de 100 mg. de sulfametoxazol con 20 mg. de trimetoprim Precio:____ por___
- pastillas de 400 mg. de sulfametoxazol con 80 mg. de trimetoprim Precio:____ por___
- pastillas de 800 mg. de sulfametoxazol con 160 mg. de trimetoprim Precio:____ por___
- suspensión de 200 mg. de sulfametoxazol con 40 mg. de trimetoprim en 5 ml. Precio:____ por___

Nota: Esta medicina también viene en pastillas de doble potencia (*Bactrim DS* y *Septra DS*). Use la mitad de las pastillas indicadas más adelante si la medicina es de doble potencia.

Esta medicina combinada combate muchas clases de bacterias, y es menos cara que la ampicilina.

El sulfametoxazol con trimetoprim se puede usar para tratar:

infecciones urinarias	tifoidea
cólera	brucelosis
impétigo	infecciones de oído
chancro blando	gonorrea
diarrea con sangre y calentura (shigella)	
infecciones respiratorias (pulmonía)	

Dosis de sulfametoxazol con trimetoprim—usando pastillas de 400 mg. de sulfametoxazol con 80 mg. de trimetoprim, o cucharaditas de la suspensión indicada antes.

Dé 2 dosis al día—**¡con mucha agua!**

En cada dosis dé:

adultos y niños mayores de 12 años: 2 pastillas o 4 cucharaditas
niños de 9 a 12 años: 1½ pastillas o 3 cucharaditas
niños de 4 a 8 años: 1 pastilla o 2 cucharaditas
niños de 1 a 3 años: ½ pastilla o 1 cucharadita
bebés menores de 1 año: **No les dé**. Si no hay alternativa, dé ¼ de pastilla o ½ cucharadita 2 veces al día

Para infecciones urinarias, dé la dosis indicada arriba durante 10 a 14 días. Para bronquitis aguda y tifoidea, dé por 14 días. Para chancro blando, dé durante 7 días. Para shigella, dé por 5 a 10 días.

Para gonorrea resistente a la penicilina, se deben usar dosis muy altas (vea pág. 360).

KANAMICINA Y GENTAMICINA

Éstos son antibióticos inyectables que se usan demasiado en algunos países. El uso de estos medicamentos peligrosos debe ser **muy** limitado, pues pueden producir sordera y daño en los riñones. Además, las bacterias se vuelven resistentes a ellos rápidamente y pierden su eficacia. (La estreptomicina es otra medicina del mismo grupo, pero generalmente se usa sólo para la tuberculosis—vea pág. 363.)

La kanamicina y gentamicina deben ser dadas por trabajadores de la salud con experiencia y sólo para algunas infecciones graves, en caso de que no haya otros medicamentos más seguros o de que sean muy caros. A veces la kanamicina se usa para tratar la gonorrea (vea la página siguiente) o infecciones de los ojos (conjuntivitis) en recién nacidos (pág. 221).

Kanamicina *(Kantrex)*

Nombre:_____ precio:_____ por ___

A menudo viene en ampolletas para inyección con 75 mg., 500 mg. o 1000 mg.

Riesgos y Precauciones:

Demasiada kanamicina dada por demasiado tiempo puede producir sordera. Si le empiezan a zumbar los oídos o no oye bien, deje de tomar la medicina y consulte a un trabajador de la salud. **Las mujeres embarazadas no deben tomar kanamicina,** ni tampoco las personas con problemas de los riñones.

Dosis de kanamicina (15 mg./kilo/día)—usando ampolletas de líquido; o polvo para mezclar con agua para dar 1 gr. de kanamicina en 2 ml.

Dé 2 veces al día.

En cada inyección dé:
adultos: 500 mg.
niños de 8 a 12 años: 250 mg.
niños de 3 a 7 años: 125 mg.
niños menores de 3 años: 63 mg.
bebés: 8 mg. por cada kilo de peso; por ejemplo, un bebé de 3 kilos recibiría 24 mg.

Para la gonorrea se da una dosis más grande una sola vez; para infección de los ojos en recién nacidos, ponga 1 inyección de 25 mg. por cada kilo que pese el bebé. (Así, un bebé de 3 kilos recibiría 75 mg.) Para gonorrea en adultos, vea la pág. 360.

Gentamicina *(Garamicina)*

En muchos países hoy se usa la gentamicina en lugar de la kanamicina. Su acción y los riesgos y precauciones son parecidos, pero la dosis es menor (2 a 5 mg./kilo/día). Esta dosis se divide y generalmente se da 3 veces al día.

CEFALOSPORINAS

Éstos son antibióticos bastante nuevos y potentes que sirven para combatir muchas clases de bacterias. Con frecuencia son muy caros y no se consiguen. Por eso, en este libro no los hemos recomendado como primera opción. Sin embargo, generalmente son menos peligrosos y causan menos trastornos que muchos otros antibióticos, y cuando se pueden conseguir, pueden ser útiles para tratar ciertas enfermedades graves.

Hay muchos tipos diferentes, incluyendo cefazolina *(Ancef)*, cefalexina *(Keflex)*, cefradina *(Velosef)*, cefurazina *(Ceftin)*, cefoxitina *(Mefoxin)*, ceftriaxona *(Rocefin)*, cefotaxima *(Claforan)* y ceftazidima *(Fortaz, Taxidime, Tazicef)*. Varias cefalosporinas se pueden usar para pulmonía, infecciones urinarias, tifoidea, infecciones de la tripa o el vientre, infecciones de los huesos y meningitis. Algunas, como la ceftriaxona, pueden ser útiles para tratar enfermedades de transmisión sexual como el chancro blando, las infecciones de los ojos en recién nacidos o la gonorrea resistente a la penicilina.

Antes de usar estas medicinas, pida información sobre las dosis y posibles reacciones. Además, no las use para enfermedades leves o enfermedades que pueden ser tratadas igual de bien con antibióticos más baratos.

MEDICINAS PARA GONORREA Y CLAMIDIA

En casi todo el mundo, la penicilina ya no sirve para combatir la gonorrea porque las bacterias se han vuelto resistentes a ella. Así es que usualmente hay que usar otros antibióticos. Pida información en su region para saber qué medicina es eficaz allí. Aquí damos una lista de algunos de los posibles tratamientos que se pueden recomendar según lo que se pueda conseguir y comprar.

Si el dolor y el goteo no desaparecen en 3 días después del tratamiento, quizás la enfermedad sea resistente a la medicina, o la persona puede tener clamidia. Estas dos enfermedades empiezan del mismo modo, y a menudo se dan juntas (vea pág. 236). Si tanto la gonorrea como la clamidia son comunes en su región, probablemente sea una buena idea tratar ambas enfermedades a la vez. (Use condones hasta estar seguro de que usted y su pareja estén totalmente curados.)

Algunas de las siguientes medicinas pueden causar reacciones graves si son dadas por largo tiempo, o a bebés, niños o mujeres embarazadas. Antes de empezar el tratamiento, lea bien las advertencias sobre estas medicinas, que damos en estas páginas. Las dosis indicadas aquí son para adultos.

Para gonorrea, use una de las siguientes:

1. **Sulfametoxazol con trimetoprim** (pág. 358). Usando pastillas con 400 mg. de sulfametoxazol y 80 mg. de trimetoprim: dé 5 pastillas 2 veces al día durante 2 ó 3 días.
2. Una sola inyección de 2 gr. de **kanamicina** (pág. 359).
3. Las pastillas de **tetraciclina** (pág. 356) o **eritromicina** (pág. 355) se pueden usar para tratar tanto la gonorrea como la clamidia al mismo tiempo, pero a veces la gonorrea es resistente a la tetraciclina. Dé 500 mg. 4 veces al día por 7 a 10 días.
4. Ponga una inyección de 2 gr. de **estreptomicina** (pág. 363). Pero sólo use estreptomicina para la gonorrea resistente a la penicilina cuando no hayan otras medicinas. El uso excesivo de estreptomicina para otras enfermedades que no sean tuberculosis, disminuye su utilidad contra esa enfermedad.
5. Si la gonorrea en su región no es resistente a la penicilina, inyecte 4,8 millones de U. de **penicilina procaína** o 5 millones de U. de **penicilina cristalina**, de una sola vez. Inyecte la mitad de la dosis en cada nalga, y al mismo tiempo dé 1 gr. de **probenecid** tomado. O dé por la boca 3500 mg. de **ampicilina** (o 3000 mg. de **amoxicilina)** y 1 gr. de probenecid juntos y de una sola vez.

   Si se agrega **ácido clavulánico** a uno de estos tratamientos con penicilina, la penicilina será eficaz para combatir la mayoría de las gonorreas resistentes a la penicilina. Dé 125 a 250 mg. de ácido clavulánico junto con la penicilina, ampicilina o amoxicilina. (*Augmentin* es una pastilla combinada de ácido clavulánico y un tipo de penicilina).
6. Quizás haya en su región otras medicinas eficaces pero muy caras (**ceftriaxona, ciprofloxacina, espectinomicina, tianfenicol)** para combatir la gonorrea. Consiga el consejo de un trabajador de la salud con experiencia antes de usar estas medicinas.

Para clamidia, use una de las siguientes:

1. Dé **tetraciclina** (pág. 356) o **eritromicina** (pág. 355): 500 mg. 4 veces al día por 7 a 10 días.
2. O dé **doxiciclina** (pág. 356): 100 mg. 2 veces al día por 7 a 10 días.
3. También se pueden usar **sulfas** (pág. 358). Por ejemplo, dé 500 mg. de sulfisoxazol tomado 4 veces al día por 10 días.

MEDICINAS PARA TUBERCULOSIS

Al tratar la tuberculosis (TB), es muy importante **usar siempre 2, 3 o incluso 4 medicinas contra tuberculosis al mismo tiempo.** Si se usa sólo una medicina, la bacteria de la TB se vuelve resistente a ella y hace más difícil curar la enfermedad.

La tuberculosis debe ser tratada por un tiempo largo, generalmente de 6 a 9 meses, o más. La duración del tratamiento depende de qué combinación de medicinas se use. Para evitar que la tuberculosis vuelva, **es muy importante el tratamiento prolongado y completo.**

Algunas medicinas para la tuberculosis son caras (rifampicina, piracinamida, etambutol) si se compran en una farmacia. Pero los gobiernos de muchos países tienen programas para controlar la tuberculosis y dan medicinas gratis o a precios bajos. Pregunte en el centro de salud más cercano.

Es importante conseguir el consejo de alguien que tenga experiencia en su región, porque los tratamientos cambian, las bacterias se hacen resistentes y pueden haber aparecido nuevas medicinas. Además, algunos programas de tratamiento dan medicinas sólo 2 veces a la semana en dosis más altas.

En el tratamiento de la TB siempre hay que usar **isoniacida.** La **rifampicina** es una medicina muy eficaz que se debe usar siempre que sea posible, sobre todo hasta que la 'prueba del esputo' salga negativa. A menudo el **etambutol** y la **estreptomicina** también se usan para tratar la TB. El tomar **piracinamida** con isoniacida y rifampicina puede acortar el tratamiento. La **tiacetazona** sirve contra la TB y es barata, pero mucha gente no la puede usar por los trastornos que causa.

Si las medicinas causan comezón, color amarillo en los ojos y la piel (ictericia) o dolores de estómago, consulte a un trabajador de la salud para cambiar la dosis o las medicinas. Si le salen ampollas, deje de tomar las medicinas hasta consultar a un trabajador de la salud. Evite tomar alcohol cuando esté tomando medicinas para combatir la TB, sobre todo isoniacida.

Tratamientos recomendados

Use una de las siguientes combinaciones de medicinas, según lo que se recomiende en su región y lo que pueda conseguir y pagar.

1. Tome isoniacida, rifampicina, etambutol y piracinamida por 2 meses. Luego deje de tomar piracinamida, pero siga usando rifampicina, isoniacida y etambutol por otros 4 meses.
2. Tome isoniacida, rifampicina y etambutol durante 9 meses.
3. Combine isoniacida, rifampicina, estreptomicina y piracinamida durante 2 meses. Luego dé isoniacida con etambutol, estreptomicina o posiblemente tiacetazona por 6 meses. Este tratamiento tiene la ventaja de ser más barato porque se necesita menos rifampicina.
4. Si no hay rifampicina o es muy cara, dé isoniacida, etambutol y estreptomicina durante 2 meses, o hasta que la prueba del esputo salga negativa. Luego siga dando estreptomicina 2 meses más, e isoniacida y etambutol por 1 año.
5. Las mujeres embarazadas con TB deben conseguir ayuda médica de alguien con experiencia. De lo contrario, dé isoniacida y ya sea etambutol, rifampicina **o** tiacetazona por 18 meses. También dé 50 mg. de vitamina B_6 (piridoxina) al día. No dé piracinamida ni estreptomicina durante el embarazo.

Isoniacida

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 100 ó 300 mg.

Ésta es la medicina más básica para combatir la TB. Para tratar la TB, se debe dar con alguna otra medicina contra TB, siempre que sea posible. Se puede dar sola para prevenir la TB.

Riesgos y Precauciones:

Rara vez la isoniacida causa anemia, dolores en los nervios de las manos y los pies, sacudidas de los músculos o incluso ataques, sobre todo en personas desnutridas. Estos trastornos por lo general se pueden tratar dando 50 mg. de piridoxina tomada (vitamina B_6) a diario (pág. 394).

A veces la isoniacida puede dañar el hígado. Si a una persona le dan señas de hepatitis (color amarillo en piel y ojos, comezón, desgana de comer, dolor de barriga, vea la pág. 172) mientras esté tomando isoniacida, debe dejar de tomarla.

Dosis de isoniacida (5 a 10 mg./kilo/día)—usando pastillas de 100 mg.

Dé isoniacida 1 vez al día.

En cada dosis dé:

adultos: 300 mg. (3 pastillas)
niños: 50 mg. (½ pastilla) por cada 5 kilos de peso del niño

Para niños con TB grave o personas con meningitis tuberculosa, dé el doble de la dosis hasta que haya una mejoría.

Para evitar que les dé TB a los parientes de una persona con TB, muchas veces se recomienda dar isoniacida durante 6 a 9 meses en la dosis ya indicada.

Rifampicina o rifamicina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas o cápsulas de 150 ó 300 mg.

Este antibiótico es caro, pero es muy eficaz para combatir la TB. Por lo tanto, puede acortar la duración del tratamiento por varios meses cuando se combina con isoniacida y por lo menos otra medicina para TB. (La rifampicina también se usa para tratar la lepra—vea pág. 364 para la dosis.)

Es importante tomar rifampicina regularmente, sin interrupciones. No olvide conseguir más antes de que se le acabe.

Riesgos y Precauciones:

La rifampicina puede producir daño grave del hígado. Una persona con problemas del hígado o una mujer embarazada debe tomar esta medicina bajo vigilancia médica.

Posibles reacciones: La orina, las lágrimas, la caca, la saliva, el esputo (la flema que sale con la tos) y el sudor se ponen de color rojo naranja por la rifampicina. Rara vez la rifampicina puede producir calentura, vómitos, dar menos o más ganas de comer, causar confusión, mareos, salpullido y problemas con la regla.

La rifampicina reduce la eficacia de los anticonceptivos orales. Por eso, las mujeres que están tomando pastillas anticonceptivas deben averiguar si necesitan aumentar sus dosis. O pueden usar otro método anticonceptivo como condones, un DIU o un diafragma mientras toman esta medicina.

Dosis de rifampicina para la TB (10 mg./kilo/día)—usando pastillas o cápsulas de 150 mg. o 300 mg.

Dé rifampicina 1 vez al día, ya sea 1 hora antes o 2 horas después de comer.

En cada dosis dé:

adultos: 600 mg. (2 pastillas de 300 mg. o 4 pastillas de 150 mg.)
niños de 8 a 12 años: 450 mg.
niños de 3 a 7 años: 300 mg.
niños menores de 3 años: 150 mg.

Piracinamida

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 500 mg.

Riesgos y Precauciones: Las mujeres embarazadas no deben tomar piracinamida.

Posibles reacciones: Puede producir hinchazón y dolor en las coyunturas, desgana de comer, mareos y vómitos, dolor al orinar, cansancio y calentura.

Dosis de piracinamida (20 a 30 mg./kilo/día)—usando pastillas de 500 mg.

Dé 1 vez al día por 2 meses, junto con otras medicinas para TB.

En cada dosis dé:

adultos: 1500 ó 2000 mg. (3 ó 4 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 1000 mg. (2 pastillas)
niños de 3 a 7 años: 500 mg. (1 pastilla)
niños menores de 3 años: 250 mg. (½ pastilla)

Etambutol (marca conocida: *Myambutol*)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 100 ó 400 mg.

Riesgos y Precauciones:

El etambutol puede producir dolor o daño en los ojos si se toma en dosis altas y por mucho tiempo. Debe dejar de tomarlo si aparecen problemas de los ojos. El daño en los ojos causado por el etambutol generalmente se mejora despacio por sí solo, una vez que se deja de tomar la medicina.

Dosis de etambutol (25 mg./kilo/día durante los primeros 2 meses, después 15 mg./kilo/día)—usando pastillas de 400 mg. o 100 mg.

Dé 1 vez al día.

Durante los primeros 2 meses, en cada dosis dé:

adultos: 1200 mg. (3 pastillas de 400 mg. o 12 pastillas de 100 mg.)
niños: dé 15 mg. por cada kilo que pese el niño. Pero para la meningitis tuberculosa, dé 25 mg. por cada kilo que pese el niño.

Después de los primeros 2 meses, dé:

adultos: 800 mg. (2 pastillas de 400 mg. u 8 pastillas de 100 mg.)
niños: dé 15 mg. por cada kilo que pese el niño.

Estreptomicina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas para inyección con 500 mg. en cada ml.

La estreptomicina es una medicina muy útil para el tratamiento de la tuberculosis. Es un poco menos eficaz que la rifampicina, pero mucho más barata.

Riesgos y Precauciones:

Hay que tener mucho cuidado de no dar más de la dosis correcta. Demasiada estreptomicina por demasiado tiempo puede producir sordera. Si aparece zumbido en los oídos o sordera, deje de tomar la medicina y consulte a un trabajador de la salud.

Las mujeres embarazadas o las personas con problemas de los riñones no deben tomar estreptomicina.

Dosis de estreptomicina (15 mg./kilo/día)—usando ampolletas de líquido; o polvo para mezclar con agua para dar 1 gr. de estreptomicina en 2 ml.

Para el tratamiento de tuberculosis:

en casos muy graves, dé 1 inyección diaria durante 3 a 8 semanas
en casos leves, dé 1 inyección, 2 ó 3 veces a la semana por 2 meses

En cada inyección dé:

adultos: 1 gr. (o 2 ml.)
adultos mayores de 50 años: 500 mg. (1 ml.)
niños de 8 a 12 años: 750 mg. (1½ ml.)
niños de 3 a 7 años: 500 mg. (1 ml.)
niños menores de 3 años: 250 mg. (½ ml.)
recién nacidos: dé 20 mg. por cada kilo que pese el niño; por ejemplo, un bebé de 3 kilos recibiría 60 mg. (⅛ de ml.)

Uso de estreptomicina para otras enfermedades:

En emergencias se puede usar estreptomicina junto con penicilina para tratar algunas infecciones graves (vea PENICILINA CON ESTREPTOMICINA, pág. 354). Sin embargo, el uso de estreptomicina para infecciones que no son tuberculosis debe ser muy limitado, ya que el uso frecuente de estreptomicina para otras enfermedades hace que la tuberculosis se vuelva resistente a ella, y por lo tanto, sea más difícil de tratar. A veces se usa estreptomicina para tratar gonorrea resistente a la penicilina—se necesita una sola dosis grande (vea pág. 360).

Tiacetazona

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas con 50 mg. de tiacetazona (muchas veces en combinación con 100 ó 133 mg. de isoniacida).

Posibles reacciones: Puede causar salpullido, vómitos, mareos o desgana de comer. Estas reacciones ocurren en mucha gente y pueden ser más graves en personas infectadas con el virus del SIDA.

Dosis de tiacetazona (2,5 mg./kilo/día)—usando pastillas con 50 mg. de tiacetazona, con o sin isoniacida

Dé 1 vez al día.

En cada dosis dé:

adultos: 3 pastillas (150 mg.)
niños de 8 a 12 años: 2 pastillas (100 mg.)
niños de 3 a 7 años: 1 pastilla (50 mg.)
niños menores de 3 años: ½ pastilla (25 mg.)

MEDICINAS PARA LEPRA O 'LAZARÍN'

Para tratar la lepra, es importante saber cuál de los dos tipos principales de lepra tiene la persona. Si hay manchas pálidas en la piel con pérdida de sensibilidad, pero la piel no tiene bolas ni está engrosada, entonces es probable que se trate de lepra **tuberculoide** y se requieren sólo 2 medicinas. Si hay bolas, entonces es probable que se trate de lepra **lepromatosa** y es mejor usar 3 medicinas. **Si es posible, las medicinas para la lepra se deben tomar bajo la vigilancia de un trabajador de la salud o de un médico que tenga experiencia y según las normas de los programas nacionales.**

El tratamiento de la lepra generalmente debe durar por lo menos 6 meses y a veces toda la vida. Para impedir que las bacterias (bacilos) que producen la lepra se vuelvan resistentes, es importante seguir tomando las medicinas regularmente, sin interrupciones. No olvide conseguir más medicina antes de que se le termine.

Tratamiento recomendado:

Para la lepra tuberculoide, tome estas dos medicinas durante al menos 6 meses:

Dapsone diariamente
Rifampicina cada mes

Para la lepra lepromatosa, tome todas estas medicinas durante 2 a 5 años:

Dapsone diariamente
Clofacimina diariamente y una dosis mayor cada mes
Rifampicina cada mes

Nota: Aunque la curación de la lepra es más rápida cuando se usa dapsone junto con otras medicinas, a veces sólo hay dapsone. Cuando se toma sola, con frecuencia da buenos resultados, pero más lentamente, así es que el tratamiento debe durar por lo menos 2 años y a veces toda la vida para la lepra lepromatosa.

A veces las medicinas contra la lepra pueden producir un trastorno grave llamado 'reacción leprosa'. Puede haber bolas inflamadas, calentura y algunos nervios pueden hincharse y doler. También puede haber dolor en las coyunturas, los nodos linfáticos y los testículos se pueden poner sensibles, y puede haber hinchazón de manos y pies, o enrojecimiento y dolor en los ojos que puede llegar a causar ceguera.

En caso de una 'reacción leprosa' grave (dolor a lo largo de los nervios, entumecimiento o debilidad, irritación de los ojos o testículos dolorosos), generalmente es mejor seguir tomando el tratamiento para la lepra, pero también tome una medicina anti-inflamatoria (corticoesteroide). Consiga ayuda médica de alguien con experiencia, porque los corticoesteroides también pueden producir problemas graves.

Dapsone (diaminodifenil sulfona, DDS)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 50 y 100 mg.

A veces la dapsone causa anemia o salpullidos que pueden ser graves. Si tiene mucho despellejamiento, deje de tomar la medicina.

ADVERTENCIA: La DDS es una medicina peligrosa. Guárdela fuera del alcance de los niños.

Dosis de DDS (2 mg./kilo/día)—**usando pastillas de 100 mg.**

Tome 1 vez al día.

adultos: 100 mg. (1 pastilla de 100 mg.)
niños de 13 a 18 años: 50 mg. (½ pastilla de 100 mg.)
niños de 6 a 12 años: 25 mg. (¼ de pastilla de 100 mg.)
niños de 2 a 5 años: solamente 3 veces a la semana 25 mg. (¼ de pastilla de 100 mg.)

Rifampicina o rifamicina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas o cápsulas de 150 y 300 mg.

La rifampicina es una medicina muy cara, pero sólo se necesita una pequeña cantidad para tratar la lepra, de modo que el costo total no es muy grande. Vea la pág. 362 para riesgos y posibles reacciones. Tome rifampicina sólo si tiene un trabajador de la salud o médico con experiencia que lo aconseje.

Dosis de rifampicina para la lepra (10 a 20 mg./kilo) —usando pastillas de 300 mg.

Para la lepra, dé rifampicina 1 vez al mes. Se debe tomar ya sea 1 hora antes o 2 horas después de comer.

En cada dosis mensual dé:

adultos: 600 mg. (2 pastillas de 300 mg.)
niños de 8 a 12 años: 450 mg. (1 ½ pastillas de 300 mg.)
niños de 3 a 7 años: 300 mg. (1 pastilla de 300 mg.)
niños menores de 3 años: 150 mg. (½ pastilla de 300 mg.)

Clofacimina *(Lamprene)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en cápsulas de 50 y 100 mg.

La clofacimina también es una medicina cara. Aunque es menos eficaz que la rifampicina para matar las bacterias de la lepra, tiene la ventaja de que además ayuda a controlar, en cierta medida, las reacciones leprosas, especialmente en personas con lepra lepromatosa.

Posibles reacciones: Hace que la piel se ponga de un color rojo morado. Esto es pasadero y desaparece al cabo de 1 ó 2 años después de dejar de tomar la medicina. Puede producir problemas del estómago o de la digestión. No se recomienda para mujeres embarazadas.

Dosis de clofacimina (1 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 50 mg.

Dé una dosis de clofacimina 1 vez al día, y una dosis mayor 1 vez al mes.

En cada **dosis diaria** dé:

adultos: 50 mg. (1 cápsula de 50 mg.)
niños de 8 a 12 años: 37 mg. (¾ de cápsula de 50 mg.)
niños de 3 a 7 años: 25 mg. (½ cápsula de 50 mg.)
niños menores de 3 años: 12 mg. (¼ de cápsula de 50 mg.)

En cada **dosis mensual** dé:

adultos: 300 mg. (6 cápsulas de 50 mg.)
niños de 8 a 12 años: 225 mg. (4½ cápsulas de 50 mg.)
niños de 3 a 7 años: 150 mg. (3 cápsulas de 50 mg.)
niños menores de 3 años: 75 mg. (1½ cápsulas de 50 mg.)

Nota: Es mejor que la dosis mayor de clofacimina —que también se puede usar diariamente para controlar reacciones leprosas—la dé un médico o un trabajador de la salud que tenga experiencia.

OTRAS MEDICINAS

MEDICINAS PARA PALUDISMO (MALARIA)

Hay varias medicinas contra el paludismo. Por desgracia, en muchas partes del mundo, los parásitos del paludismo se han vuelto resistentes a las mejores medicinas para combatir esta enfermedad. Esto es cierto en especial para el tipo de paludismo más grave (paludismo *falciparum*).

Es importante averiguar con el ministerio de salud o con un centro de salud, cuáles medicinas son las más eficaces en su región. Se están haciendo nuevas medicinas, pero es probable que éstas funcionen tan sólo un tiempo antes de que se desarrolle resistencia a ellas.

IMPORTANTE: El paludismo puede matar rápidamente a la gente que no ha desarrollado resistencia. Los niños y quienes visitan regiones donde hay paludismo, deben ser tratados de inmediato.

Las medicinas para el paludismo se pueden usar de 2 maneras distintas:

1. **TRATAMIENTO:** Para curar a la persona enferma con paludismo. Se toma la medicina diariamente por sólo unos pocos días.

2. **PREVENCIÓN:** Para impedir que hagan daño los parásitos del paludismo que puedan estar en la sangre. La prevención se usa donde el paludismo es muy frecuente, sobre todo para proteger a niños que estén débiles o enfermos por otras razones. También la usan personas que visitan una región donde hay paludismo y que no tienen defensas contra la enfermedad. Por lo general, las medicinas se toman semanalmente. Para prevenir el paludismo, también siga los consejos para evitar los piquetes de zancudo (pág. 187).

Algunas medicinas para el paludismo se usan sólo para curar los ataques de paludismo, mientras que otras funcionan únicamente como prevención. Otras se pueden usar para ambas cosas.

Hasta hoy en día (fines de 1995), la **cloroquina** sigue siendo la medicina más útil para prevenir y curar el paludismo en México, Centroamérica y Haití, pero es probable que aparezca resistencia a ella como ha ocurrido en otras partes del mundo. La resistencia a la cloroquina está muy difundida en Sudamérica, África Oriental y especialmente en el Sudeste de Asia. Por lo general, la **quinina** es la mejor medicina para curar el paludismo grave en una región donde la resistencia es probable, o para tratar el paludismo que afecta al cerebro.

La **mefloquina** es una medicina nueva que se usa para prevenir y curar el paludismo resistente a la cloroquina. El *Fansidar* es otra medicina para curar el paludismo que es resistente a la cloroquina. El **proguanil** se usa con la cloroquina como prevención. La **primaquina** a veces se toma después de un tratamiento con otra medicina para el paludismo, para que no haya recaídas. La tetraciclina ahora también se usa a veces para curar y prevenir el paludismo.

Cloroquina

La cloroquina viene en 2 formas: fosfato de cloroquina y sulfato de cloroquina. Las dosis son diferentes, así que no olvide averiguar qué tipo de cloroquina tiene y la cantidad de medicina (cloroquina base) en cada pastilla.

En algunas regiones y para algunas formas de paludismo, se necesitan otras medicinas además de la cloroquina para una curación completa. Pídale consejos a alguien en su región.

FOSFATO DE CLOROQUINA
(marcas conocidas: ***Aralén, Resochin, Avlochlor***)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 250 mg. (con 150 mg. de cloroquina)
- pastillas de 500 mg. (con 300 mg. de cloroquina)

Dosis de fosfato de cloroquina tomado—usando pastillas de 250 mg.

Para curar ataques agudos de paludismo:

En la primera dosis dé:

adultos: 4 pastillas (1000 mg.)
niños de 10 a 15 años: 3 pastillas (750 mg.)
niños de 6 a 9 años: 2 pastillas (500 mg.)
niños de 3 a 5 años: 1 pastilla (250 mg.)
niños de 1 a 2 años: ½ pastilla (125 mg.)
bebés menores de 1 año: ¼ de pastilla (63 mg.)

Luego dé las siguientes dosis: 6 horas después de la primera dosis, 1 día después de la primera dosis y 2 días después de la primera dosis:

adultos: 2 pastillas (500 mg.)
niños de 10 a 15 años: 1½ pastillas (375 mg.)
niños de 6 a 9 años: 1 pastilla (250 mg.)
niños de 3 a 5 años: ½ pastilla (125 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (63 mg.)
bebés menores de 1 año: ⅛ de pastilla (32 mg.)

Para prevenir el paludismo (donde no es resistente a la cloroquina):

Dé 1 vez a la semana, empezando 1 semana antes y siguiendo por 4 semanas después de salir de la región donde haya paludismo.

adultos: 2 pastillas (500 mg.)
niños de 10 a 15 años: 1 ½ pastillas (375 mg.)
niños de 6 a 9 años: 1 pastilla (250 mg.)
niños de 3 a 5 años: ½ pastilla (125 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (63 mg.)
bebés menores de 1 año: ⅛ de pastilla (32 mg.)

SULFATO DE CLOROQUINA
(marca conocida: ***Nivaquina)***

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 200 mg. (que tienen 150 mg. de cloroquina)

Dosis de sulfato de cloroquina tomado—usando pastillas de 200 mg.

Para curar ataques agudos de paludismo:

En la primera dosis dé:

adultos: 4 pastillas (800 mg.)
niños de 10 a 15 años. 3 pastillas (600 mg.)
niños de 6 a 9 años: 2 pastillas (400 mg.)
niños de 3 a 5 años: 1 pastilla (200 mg.)
niños de 1 a 2 años: ½ pastilla (100 mg.)
bebés menores de 1 año: ¼ de pastilla (50 mg.)

Luego dé la siguiente dosis: 6 horas después de la primera dosis, 1 día después de la primera dosis y 2 días después de la primera dosis:

adultos: 2 pastillas (400 mg.)
niños de 10 a 15 años: 1½ pastillas (300 mg.)
niños de 6 a 9 años: 1 pastilla (200 mg.)
niños de 3 a 5 años: ½ pastilla (100 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (50 mg.)
bebés menores de 1 año: ⅛ de pastilla (25 mg.)

Para prevenir el paludismo:

Dé 1 vez a la semana, empezando 1 semana antes y siguiendo por 4 semanas después de salir de la región donde haya paludismo.

adultos: 2 pastillas (400 mg.)
niños de 10 a 15 años: 1 ½ pastillas (300 mg.)
niños de 6 a 9 años: 1 pastilla (200 mg.)
niños de 3 a 5 años: ½ pastilla (100 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (50 mg.)
bebés menores de 1 año: ⅛ de pastilla (25 mg.)

Para curar un absceso del hígado causado por amibas—usando pastillas de 250 mg. de fosfato de cloroquina o 200 mg. de sulfato de cloroquina

adultos: 3 ó 4 pastillas 2 veces al día por 2 días, y luego 1½ ó 2 pastillas al día por 3 semanas.

Dé menos a los niños, según su edad o peso.

Quinina (sulfato de quinina o bisulfato de quinina)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 300 mg. o 650 mg.

La quinina se usa para curar el paludismo resistente (paludismo que no se mejora con otras medicinas) y el paludismo grave, incluyendo el paludismo que afecta al cerebro. Es mejor darla tomada. Si se producen vómitos al dar quinina tomada, una medicina como la prometazina puede ayudar.

Posibles reacciones: A veces la quinina produce sudores, zumbido en los oídos o dificultad para oír, visión borrosa, mareos, náuseas, vómitos y diarrea.

Dosis de quinina para curar ataques fuertes de paludismo—usando pastillas de 300 mg.

Dé 3 veces al día por 3 días:

adultos: 2 pastillas (600 mg.)
niños de 10 a 15 años: 1½ pastillas (450 mg.)
niños de 6 a 9 años: 1 pastilla (300 mg.)
niños de 3 a 5 años: ½ pastilla (150 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (75 mg.)
bebés menores de 1 año: ⅛ de pastilla (38 mg.)

Nota: En algunas partes del mundo, como en el Sudeste de Asia, hay que tomar quinina por 7 días.

Cuándo poner inyecciones de quinina o cloroquina:

Las inyecciones de quinina o cloroquina sólo se deben poner en casos de gran emergencia. Si una persona que tiene señas de paludismo o que vive en un lugar donde hay mucho paludismo, empieza a vomitar, a tener ataques (convulsiones) o a presentar otras señas de meningitis (vea pág. 185), puede que tenga paludismo en el cerebro. **Inyecte quinina de inmediato.** (O, si no hay otra medicina, inyecte cloroquina.) Tenga mucho cuidado **de usar la dosis correcta. Consiga ayuda médica.**

INYECCIONES DE DIHIDROCLORURO DE QUININA, 300 mg. en 2 ml.:

Las inyecciones de quinina se deben poner muy despacio y nunca directamente en la vena—esto puede ser peligroso para el corazón. Tenga mucho cuidado con los niños.

Inyecte media dosis lentamente en cada nalga. Antes de inyectar, jale el botón de la jeringa; si aparece sangre dentro de la jeringa, inyecte en otro sitio. Repita la misma dosis 12 horas después:

adultos: 600 mg. (2 ampolletas de 2 ml.)
niños: 0,07 ml. ($^1/_{15}$ ml. o 10 mg.) por cada kilo de peso del niño. (Un bebé de 1 año que pesa 10 kilos, debe recibir 0,70 ml.)

INYECCIONES DE CLOROQUINA, 200 mg. en 5 ml.:

Dé la dosis una sola vez (inyecte media dosis en cada nalga):

adultos: 200 mg. (la ampolleta entera de 5 ml.)
niños: inyecte 0,1 ml. (1/10 ml.) por cada kilo de peso del niño. (Un bebé de 1 año que pesa 10 kilos, debe recibir 1 ml.)

La dosis se puede repetir 1 día después si es que no ha habido mejoría.

Mefloquina (marca conocida: ***Lariam)***

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 250 mg.

La mefloquina puede prevenir y detener ataques agudos de paludismo que es resistente a la cloroquina.

Precauciones y posibles reacciones:

Las personas con epilepsia o con enfermedades mentales no deben tomar mefloquina. Las mujeres embarazadas tampoco la deben tomar, a menos que no puedan conseguir ningún otro tratamiento. La gente con problemas del corazón debe conseguir asistencia médica de alguien con experiencia, antes de tomar esta medicina. A veces la mefloquina produce conductas extrañas, confusión, mareos, malestar de estómago, dolor de cabeza, problemas de la vista y, de vez en cuando, convulsiones o pérdida del conocimiento. Tómela con una comida grande. Los trastornos son más frecuentes y graves con las dosis más altas que se usan para la curación.

Dosis de mefloquina:

Para curar ataques agudos de paludismo:

Dé 1 vez:

adultos: 5 pastillas (1250 mg.)
niños de 12 a 15 años: 4 pastillas (1000 mg.)
niños de 8 a 11 años: 3 pastillas (750 mg.)
niños de 5 a 7 años: 2 pastillas (500 mg.)
niños de 1 a 4 años: 1 pastilla (250 mg.)
bebés menores de 1 año: ½ pastilla (125 mg.)

Para prevenir el paludismo:

Dé 1 vez a la semana y siga dándola hasta 4 semanas después de irse de la región donde haya paludismo.

adultos: 1 pastilla (250 mg.)
niños de más de 45 kilos: 1 pastilla (250 mg.)
niños de 31 a 45 kilos: ¾ de pastilla (188 mg.)
niños de 20 a 30 kilos: ½ pastilla (125 mg.)
niños de 15 a 19 kilos: ¼ de pastilla (63 mg.)
niños de menos de 15 kilos: no se recomienda.

Pirimetamina con sulfadoxina *(Fansidar)*

Nombre: _____ precio: _____ por _____

Viene en pastilla combinada con 25 mg. de pirimetamina y 500 mg. de sulfadoxina

El *Fansidar* se usa para curar el paludismo resistente.

ADVERTENCIA: No debe tomar *Fansidar* una persona que alguna vez haya tenido una reacción a una sulfa. Si la medicina produce salpullido o comezón, **beba mucha agua y no vuelva a tomar la medicina.**

Dosis para curar ataques fuertes de paludismo:

Dé 1 vez:

adultos: 3 pastillas
niños de 9 a 14 años: 2 pastillas
niños de 4 a 8 años: 1 pastilla
niños de 1 a 3 años: ½ pastilla
bebés menores de 1 año: ¼ de pastilla

Proguanil *(Paludrine)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 100 mg.

El proguanil se toma con cloroquina para prevenir el paludismo resistente a la cloroquina. No se usa para curar ataques fuertes de paludismo.

Dosis de proguanil para prevención:

Dé la medicina todos los días, comenzando el día que llegue a la región donde haya paludismo y hasta 28 días después de salir de dicha región.

adultos: 2 pastillas (200 mg.)
niños de 9 a 14 años: 1½ pastillas (150 mg.)
niños de 3 a 6 años: 1 pastilla (100 mg.)
niños de 1 a 2 años: ½ pastilla (50 mg.)
bebés menores de 1 año: ¼ de pastilla (25 mg.)

Primaquina

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas de 26,3 mg. de fosfato de primaquina, que contiene 15 mg. de primaquina base.

La primaquina generalmente se usa después de un tratamiento con cloroquina u otra medicina para el paludismo, para evitar que vuelvan a dar algunas clases de paludismo. La primaquina sola no sirve para los ataques fuertes de paludismo.

Posibles reacciones:

Las mujeres embarazadas no deben tomar primaquina. En ciertas personas, especialmente algunas de raza negra, esta medicina produce anemia. Consiga ayuda local.

Dosis de primaquina:

Dé 1 vez al día por 14 días.

En cada dosis dé:

adultos: 1 pastilla (15 mg. de base)
niños de 8 a 12 años: ½ pastilla (7 mg. de base)
niños de 3 a 7 años: ¼ de pastilla (4 mg. de base)

Tetraciclina

La tetraciclina se puede usar para curar ataques agudos de paludismo en el Sudeste de Asia y en otras regiones donde hay mucho paludismo resistente a la cloroquina. Pero como hace efecto lentamente, se debe dar con otra medicina (por lo general, quinina). La gente que visita estas regiones a veces toma doxiciclina diariamente como prevención. Vea la pág. 356 para las dosis, riesgos y precauciones de la tetraciclina y la doxiciclina.

PARA AMIBAS Y GIARDIA

Si la diarrea o disentería es causada por amibas, la persona generalmente obra seguido, con muchos mocos (fríos) y a veces sangre. A menudo tiene cólicos o torcijones en la barriga, pero poca o nada de calentura (fiebre). La disentería amibiana se puede curar con **metronidazol** junto con **furoato de diloxanida** o **tetraciclina**. A veces se usa **cloroquina** cuando no hay metronidazol, o si las amibas han formado abscesos. El **yodoquinol** es otra medicina que se usa para curar la disentería amibiana, pero puede causar reacciones peligrosas.

Para acabar con todas las amibas en la tripa, se necesita un tratamiento muy largo (2 a 3 semanas) y caro. Muchas veces conviene dejar de tomar las medicinas cuando desaparecen los síntomas de disentería, y dejar que el cuerpo mismo se defienda contra las pocas amibas que quedan. Este tratamiento corto es más adecuado en regiones donde es muy probable que la persona se vuelva a infectar.

Si la diarrea es causada por giardia, los excrementos a menudo son amarillos y espumosos, pero sin sangre o moco. Muchas veces se usa metronidazol, pero la quinacrina es más barata.

Metronidazol (marca conocida: *Flagyl)*

Nombre: _____

A menudo viene en:

- pastillas de 200, 250 ó 500 mg. Precio:_____ por_____
- tabletas vaginales, 500 mg Precio:_____ por_____

El metronidazol combate infecciones de la tripa causadas por amibas y giardia, y a veces la diarrea que resulta por tomar antibióticos de 'alcance amplio' (como la ampicilina). También es útil para infecciones de la vagina causadas por Tricomonas o por ciertas bacterias.

CUIDADO: No beba alcohol mientras esté tomando metronidazol, ya que eso causa muchas náuseas.

ADVERTENCIA: El metronidazol puede causar defectos de nacimiento. Las mujeres embarazadas deben evitar en lo posible el uso de esta medicina, especialmente durante los 3 primeros meses del embarazo. Las mujeres que estén amamantando y que estén usando dosis grandes, no deben darle pecho a sus bebés sino hasta 24 horas después de haber tomado el metronidazol. Quienes tengan problemas del hígado no deben usar metronidazol.

Dosis para infección de **giardia:**

Dé metronidazol 3 veces al día por 5 días.

En cada dosis dé:

adultos: 250 mg. (1 pastilla)
niños de 8 a 12 años: 250 mg. (1 pastilla)
niños de 3 a 7 años: 125 mg. (½ pastilla)
niños menores de 3 años: 62 mg. (¼ de pastilla)

Dosis para infecciones de **Tricomonas** en la vagina:

La mujer debe tomar 8 pastillas (2 gr.) de una sola vez. O, si la infección no es muy grave, puede meterse 1 tableta vaginal adentro de la vagina 2 veces al día por 10 días. Tanto la mujer como el hombre deben tomar al mismo tiempo el tratamiento para las Tricomonas. (El hombre debe tomar las pastillas aunque no sienta nada; de lo contrario, volverá a infectar a la mujer.)

Dosis para infecciones de **bacterias** en la vagina:

La mujer debe tomar 2 pastillas (500 mg.) de metronidazol 2 veces al día por 5 días. Si la infección vuelve, tanto la mujer como el hombre deben tomar el mismo tratamiento, al mismo tiempo.

Dosis para **disentería amibiana** (25 a 50 mg./kilo/día)—usando pastillas de 250 mg.

Dé metronidazol 3 veces al día por 5 a 10 días.

En cada dosis dé:

adultos: 750 mg. (3 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 500 mg. (2 pastillas)
niños de 4 a 7 años: 375 mg. (1½ pastillas)
niños de 2 a 3 años: 250 mg. (1 pastilla)
niños menores de 2 años: 80 a 125 mg. (⅓ a ½ pastilla)

Para disentería amibiana, el metronidazol se debe tomar junto con furoato de diloxanida o tetraciclina.

Furoato de diloxanida *(Furamida)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 500 mg.
- jarabe con 125 mg. en 5 ml.

Posibles reacciones: A veces produce gases, dolor de estómago o náuseas.

Dosis de furoato de diloxanida (20 mg./kilo/día)—usando pastillas de 500 mg.

Dé 3 veces al día con las comidas. Para un tratamiento completo, tome la medicina durante 10 días.

En cada dosis dé:

adultos: 1 pastilla (500 mg.)
niños de 8 a 12 años: ½ pastilla (250 mg.)
niños de 3 a 7 años: ¼ de pastilla (125 mg.)
niños menores de 3 años: ⅛ de pastilla (62 mg.) o menos, según su peso

Tetraciclina (vea pág. 356)

Cloroquina (A veces se usa cuando no hay metronidazol o las amibas han formado abscesos—vea pág. 365)

Quinacrina (mepacrina)
(marca conocida: *Atebrina*)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 100 mg.

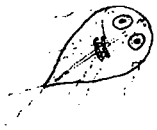
La quinacrina se puede usar para curar giardia, paludismo y lombriz solitaria, pero no es la mejor medicina para ninguno de esos males. Se usa porque es barata. La quinacrina muchas veces causa dolor de cabeza, mareos y vómitos.

Dosis de quinacrina para curar **giardia**:

Dé quinacrina 3 veces al día por 1 semana.

En cada dosis dé:

adultos: 1 pastilla de 100 mg.
niños menores de 10 años: 50 mg. (½ pastilla)



Dosis de quinacrina para curar **lombriz solitaria**:

(Media hora antes de dar la quinacrina, dé un antihistamínico como **prometazina** para ayudar a evitar los vómitos.)

Dé 1 sola dosis grande:

adultos: 1 gr. (10 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 600 mg. (6 pastillas)
niños de 3 a 7 años: 400 mg. (4 pastillas)

¡PELIGRO! ¡NO USAR!

Hidroxiquinoleínas (clioquinol, yodoquinol, diyodohidroxiquinoleína, halquinol, broxiquinoleína)
(Marcas conocidas: *Diodoquín, Amiclina, Floraquín, Enteroquinol, Clorambín, Nivembín, Quogyl, Entero-Vioformo* y muchas otras)

Estas medicinas fueron muy usadas en el pasado para curar la diarrea. Ahora se sabe que a veces causan parálisis permanente, ceguera e incluso la muerte. **¡No use estas medicinas peligrosas!** (Vea pág. 51.)

PARA INFECCIONES DE LA VAGINA

El desecho, la comezón y el malestar de la vagina pueden ser causados por diferentes infecciones. Las más comunes son de **Tricomonas, hongos** (Cándida, moniliasis) y **bacterias.** El aseo y los lavados vaginales de agua con vinagre ayudan a aliviar muchas infecciones vaginales (vea págs. 241 a 242). También incluimos algunas medicinas específicas aquí.

Vinagre blanco para lavados vaginales

Precio:_____ por _____

Mezcle 2 ó 3 cucharadas de vinagre blanco en 1 litro de agua hervida. Como se muestra en la pág. 241, póngase 1 a 3 lavados al día durante 1 semana, y luego 1 lavado cada tercer día. Esto es especialmente eficaz para curar las infecciones de bacterias en la vagina.

Metronidazol, pastillas tomadas y tabletas vaginales (vea pág. 369)

Para infecciones vaginales causadas por Tricomonas y por bacterias. (Use metronidazol únicamente para las infecciones de bacterias si los lavados de agua con vinagre no sirven.)

Nistatina o Miconazol, pastillas, crema y tabletas vaginales (vea pág. 373)

Para infecciones vaginales causadas por hongos (Cándida, moniliasis)

Violeta de genciana (violeta cristal), solución al 1% (vea pág. 371)

Precio:_____ por _____

Para combatir infecciones vaginales causadas por hongos (Cándida, moniliasis) y otras infecciones de la vulva y la vagina.

Pinte la violeta de genciana en las partes afectadas 1 vez al día por 3 semanas.

Yodo povidona ***(Betadine)***

Precio:_____ por _____

Para combatir infecciones de la vagina causadas por bacterias.

En 1 litro de agua tibia que haya sido hervida mezcle 2 cucharadas de yodo povidona. Póngase 1 lavado diario durante 10 a 14 días, como se muestra en la pág. 241

PARA PROBLEMAS DE LA PIEL

El lavarse las manos y bañarse seguido con agua y jabón ayudan a prevenir muchas infecciones, tanto de la piel como de la tripa. Las heridas se deben lavar cuidadosamente con agua hervida y jabón antes de cerrarlas o vendarlas.

El lavarse bien con agua y jabón muchas veces es el único tratamiento que se necesita para la caspa, seborrea, espinillas (acné, barros) e impétigo leve, como también para jiotes, tiña y otras infecciones leves causadas por hongos en la piel o la cabeza. Para estos usos es mejor si el jabón contiene un antiséptico como yodo povidona (***Betadine***). Pero el ***Betadine*** puede ser irritante para los tejidos y no se debe usar en la piel abierta.

Azufre

A menudo viene en forma de polvo amarillo.

Precio:_____ por _____

También viene en muchas lociones y pomadas para la piel.

El azufre sirve para muchos problemas de la piel:

1. Para evitar y combatir animalitos que andan por la piel: garrapatas, vaiborines, güinas, niguas y pulgas. Antes de salir a un campo o bosque donde haya muchos de estos animalitos, rocíe el cuerpo con polvo de azufre—especialmente las piernas, tobillos, muñecas, cintura y cuello.
2. Para combatir la sarna (guaguana), vaiborines, güinas o niguas, haga una pomada con 1 parte de azufre por 10 partes de petrolato (***Vaselina***) o manteca. Unte la pomada en las partes afectadas (vea pág. 200).
3. Para tiña, jiotes u otras infecciones de hongos, úntese la misma pomada 3 ó 4 veces al día, o una loción de azufre y vinagre (vea pág. 205).
4. Para un caso de seborrea o caspa muy terca, puede usar la misma pomada o se puede rociar la cabeza con polvo de azufre.

Violeta de genciana (violeta cristal)

A menudo viene en cristales color azul marino.

Precio:_____ por _____

La violeta de genciana ayuda a combatir ciertas infecciones de la piel, incluyendo impétigo y llagas con pus. También se puede usar para curar infecciones de hongos (Cándida, moniliasis) en la boca (algodoncillo) o en la vulva o pliegues de la piel.

Disuelva 1 cucharadita de violeta de genciana en medio litro de agua. Esto forma una solución al 2%. Píntela en la piel, en la boca o en la vulva.

Pomadas antibióticas

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Estas pomadas son caras y muchas veces no hacen más provecho que la violeta de genciana. Sin embargo, no manchan la piel o la ropa y sirven para curar infecciones leves de la piel como impétigo. Una buena pomada contiene una mezcla de neomicina y polimixina (por ejemplo, ***Neosporín*** o ***Polisporín***). También se puede usar una pomada de tetraciclina.

Pomadas o lociones corticoesteroides

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Éstas se pueden usar para irritaciones de la piel que lagrimean o que dan mucha comezón, como las causadas por piquetes de insectos, por tocar ciertas plantas 'venenosas' y otras cosas. También sirven para tratar casos tercos de eczema (vea pág. 216) y psoriasis (pág. 216). Úselas 3 ó 4 veces al día. No las use por mucho tiempo, ni en áreas grandes de la piel.

Petrolato (petrolado, ***Vaselina)***

Precio:_____ por _____

Sirve para preparar pomadas o vendajes para curar:

sarna o guaguana (vea págs. 199 y 373)
tiña y jiotes (pág. 372)
comezón por oxiuros (pág. 141)
quemaduras (págs. 96 y 97)
heridas en el pecho (pág. 91)

PARA TIÑA, JIOTES Y OTRAS INFECCIONES DE HONGOS

Muchas infecciones de hongos son muy tercas. Para acabar con ellas, hay que seguir usando el tratamiento por días o semanas después de que desaparezcan las señas. El bañarse y el aseo también son importantes.

Pomadas con ácido undeciléneo, benzoico o salicílico

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Las pomadas con estos ácidos sirven para combatir jiotes, tiña de la cabeza y otras infecciones de hongos en la piel. Muchas veces son (o pueden ser) combinadas con azufre. Las pomadas con ácido salicílico y azufre también sirven para combatir la seborrea.

La *Pomada de Whitfield* es una combinación de ácido salicílico y ácido benzoico. Sirve para muchas infecciones de hongos, incluyendo la tiña versicolor. Póngasela 2 veces al día durante 2 a 4 semanas.

Las pomadas y lociones son más baratas si las hace uno mismo. Mezcle 3 partes de ácido salicílico y/o 6 partes de ácido benzoico con 100 partes de *Vaselina*, petrolato, aceite mineral, manteca o alcohol al 40% (o ron). Unte esto en las partes afectadas 3 ó 4 veces al día.

Azufre con vinagre

Una loción de 5 partes de azufre con 100 partes de vinagre ayuda a combatir infecciones de hongos en la piel. Deje que se seque en la piel. También se puede hacer una pomada de 1 parte de azufre con 10 partes de manteca.

Tiosulfato de sodio

Viene en forma de cristales blancos que se pueden comprar en las tiendas que venden materiales fotográficos.

Precio: _____ por _____

Se usa para la tiña versicolor (vea pág. 206).

Disuelva 1 cucharada de tiosulfato de sodio en ½ taza de agua y úntelo en la piel con un algodón o un trapito. Luego frote la piel con un algodón empapado en vinagre. Haga esto 2 veces al día hasta que desaparezcan las manchitas, y después 1 vez cada 2 semanas para que no vuelvan.

Sulfuro de selenio *(Selsun, Exsel)*

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene como una loción que contiene 1 ó 2,5% de sulfuro de selenio.

Las lociones con sulfuro de selenio son útiles para combatir la tiña versicolor. Unte la parte afectada y lávela después de 30 minutos. Use la loción 1 vez al día por 1 semana.

Tolnaftato *(Tinactín, Tinaderm)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en crema, polvo y solución de tolnaftato al 1%.

Se puede usar para infecciones de tiña en los pies, la ingle, la cabeza, las manos y el cuerpo. Póngasela 2 veces al día hasta 2 semanas después de que hayan desaparecido los síntomas.

Griseofulvina

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas o cápsulas de 250 ó 500 mg.

Las preparaciones que dicen 'micro' (micronizada, microcristales, micropolvo) son mejores.

Esta medicina es muy cara y sólo se debe usar para infecciones graves de hongos en la piel e infecciones profundas de tiña en la cabeza. También se usa para infecciones de hongos en las uñas, pero esto puede demorar meses y no siempre funciona. Las mujeres embarazadas no deben tomar griseofulvina.

Dosis de griseofulvina (15 mg./kilo/día)—usando la forma 'micronizada', cápsulas de 250 mg.

Dé 1 vez al día por lo menos durante1 mes.

adultos: 500 a 1000 mg. (2 a 4 cápsulas)
niños de 8 a 12 años: 250 a 500 mg.
(1 a 2 cápsulas)
niños de 3 a 7 años: 125 a 250 mg.
(½ a 1 cápsula)
niños menores de 3 años: 125 mg. (½ cápsula)

Violeta de genciana—para infecciones de hongos (*vea pág. 371*)

Nistatina o Miconazol

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Viene en soluciones, talcos, tabletas vaginales, pomadas y cremas

Sirve para combatir Cándida o moniliasis en la boca (algodoncillo), la vagina o en los pliegues de la piel. La nistatina sólo combate estas infecciones, pero el miconazol sirve además para otras infecciones de hongos.

Dosis de nistatina y miconazol—la misma para niños y adultos:

Moniliasis en la boca: ponga 1 ml. de solución en la boca y déjelo cuando menos 1 minuto antes de tragar. Haga esto 3 ó 4 veces al día.

Moniliasis en la piel: mantenga las partes afectadas tan secas como pueda, y use talco o pomada de nistatina o miconazol 3 ó 4 veces al día.

Moniliasis en la vulva o la vagina: ponga la crema dentro de la vagina 2 veces al día, o meta 1 tableta vaginal en la vagina todas las noches por 10 a 14 días.

PARA SARNA (GUAGUANA) Y PIOJOS: INSECTICIDAS

Hexacloruro de benceno gamma (lindano)
(marcas conocidas: *Kwell, Gammezane, Scabene)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Este insecticida viene en fórmulas caras para la gente y fórmulas baratas para animales, que la gente también puede usar. El lindano para bañar o rociar al ganado es muy barato, pero a menudo viene en forma concentrada, en una solución de 15%, que hay que diluir al 1%. Para la sarna, mezcle 1 parte de la solución de 15% de lindano con 15 partes de agua o *Vaselina,* y úntelo en la piel según las instrucciones de la pág. 199. Para piojos en la cabeza, vea la pág. 200.

CUIDADO: El lindano es un veneno y puede causar reacciones peligrosas, incluyendo ataques (convulsiones), especialmente en los bebés. No lo use en exceso. Únteselo una sola vez; si es necesario, repítalo después de 1 semana.

Benzoato de bencilo, crema o loción

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Use de la misma manera que la crema o loción de hexacloruro de benceno gamma (lindano).

Azufre con *Vaselina* o manteca

Cuando no hay lindano o benzoato de bencilo para curar la sarna, use esta pomada.

Mezcle 1 parte de azufre con 20 partes de *Vaselina*, aceite mineral o manteca, para formar una pomada de 5% de azufre.

Piretrinas con piperonil *(RID)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene como una solución líquida que contiene piretrinas y butóxido de piperonil.

Combate todos los tipos de piojos y es menos peligroso que el lindano. Sin agregarle agua, aplique el líquido en el pelo seco hasta que esté *completamente mojado.* (No moje las cejas ni las pestañas.) Espere 10 minutos, pero no más de eso. Lave el pelo con agua tibia y jabón o champú. Después cambie la ropa y la ropa de cama. Repita el tratamiento después de 1 semana. Para eliminar las liendres (huevecillos de piojo), vea la pág. 200.

Crotamitón *(Eurax)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene como una crema o loción que contiene crotamitón al 10%.

El crotamitón sirve para combatir solamente la sarna, no los piojos. Después de bañarse, póngaselo por todo el cuerpo, desde la barbilla hasta los dedos de los pies —¡no olvide los pliegues de la piel! Al día siguiente puede ponérselo otra vez. A los 2 días después de habérselo puesto la última vez, tome un baño o ducha para quitarse toda la crema o loción. Cambie su ropa y ropa de cama.

PARA VERRUGAS EN LOS GENITALES

Podofilina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene como una solución que contiene de 10 a 25% de podofilina mezclada con benzoína.

Esto se usa para encojer las verrugas genitales. La podofilina irrita mucho la piel sana, así que se debe usar con mucho cuidado. Antes de usarla, proteja la piel alrededor de las verrugas con petrolato *(Vaselina)* u otra pomada grasosa. (Esto es especialmente importante en las partes donde la piel sana puede rozar la verruga, como el prepucio del pene.) Unte la solución en las verrugas y deje que se seque completamente. Lave bien después de 4 a 6 horas. El tratamiento se puede repetir después de 1 semana. Generalmente se requieren varios tratamientos semanales.

Si la podofilina le causa una irritación muy fuerte de la piel, no la vuelva a usar. Tampoco la use en verrugas que sangren. Las mujeres embarazadas o que estén dando pecho no deben usar podofilina.

Ácido dicloroacético

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Viene en forma de líquido claro.

Si no hay podofilina, se puede usar ácido dicloroacético para encojer las verrugas. Pero este acido también deshace la piel sana, así que se debe usar con mucho cuidado. Proteja la piel alrededor de la verruga con *Vaselina* u otra pomada grasosa. Corte con mucho cuidado la piel muerta de las verrugas grandes o gruesas. Con un palillo, ponga 1 gotita de ácido en la verruga. Suavemente, con la punta del palillo, meta el ácido en la verruga. El tratamiento se puede repetir semanalmente. Generalmente hay que hacerlo varias veces.

CUIDADO: Este ácido puede producir quemaduras graves. Proteja las manos y otras partes de piel sana, y lávelas de immediato si les llega a caer ácido.

PARA LOMBRICES Y GUSANOS EN LA TRIPA

Para deshacerse de las lombrices y los gusanos intestinales por bastante tiempo no basta con sólo usar medicinas. También es preciso seguir los consejos para el aseo personal y público (vea el Capítulo 12). Si una persona en la familia tiene lombrices, es buena idea tratar a toda la familia de una vez.

Mebendazol *(Vermox)*—para muchas infecciones de diferentes lombrices

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 100 mg.

Esta medicina combate Uncinaria (lombriz de gancho), tricocéfalo (lombriz de látigo), Ascaris (lombriz grande redonda), oxiuro (lombriz chiquita afilada) y otra lombriz llamada Estrongiloides. Funciona bien para las infecciones de varias lombrices. Puede servir también en casos de triquinosis. Al combatir infecciones severas de lombrices, puede haber algo de dolor de barriga y diarrea, pero esos trastornos no son frecuentes.

ADVERTENCIA: No dé mebendazol a mujeres embarazadas ni a niños menores de 2 años.

Dosis de mebendazol—usando pastillas de 100 mg.

Dé la misma cantidad a niños y a adultos.

Para oxiuro: 1 pastilla 1 vez a la semana por 3 semanas

Para Uncinaria, tricocéfalo, Ascaris y Estrongiloides: 1 pastilla 2 veces al día (en la mañana y en la tarde) por 3 días (6 pastillas en total)

Albendazol *(Zentel)*—para muchas infecciones de diferentes lombrices

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas de 200 y 400 mg.

Esta medicina es parecida al mebendazol, pero muchas veces es más cara. Combate Uncinaria, tricocéfalo, Ascaris, oxiuro y Estrongiloides. Generalmente no causa trastornos.

ADVERTENCIA: No dé albendazol a mujeres embarazadas ni a niños menores de 2 años.

Dosis de albendazol—usando pastillas de 200 mg.

Dé la misma cantidad a niños y a adultos.

Para Uncinaria, tricocéfalo, Ascaris y oxiuro: 400 mg. (2 pastillas) 1 vez

Para Estrongiloides: 400 mg. (2 pastillas) 2 veces al día por 3 días, y repita después de 1 semana

Piperazina—para Ascaris y oxiuro

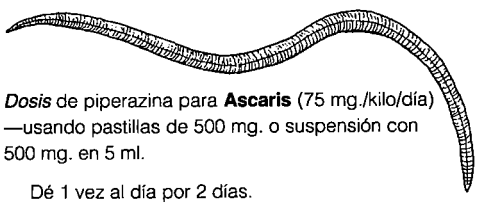
Nombre:_____

Viene como citrato, tartrato, hidrato, adipato o fosfato de piperazina.

A menudo viene en:

- pastillas de 500 mg. Precio:_____ por_____
- suspensión, 500 mg. en 5 ml. Precio:_____ por_____

Para combatir Ascaris, se da 1 dosis grande durante 2 días. Para combatir oxiuro, se dan dosis más pequeñas diariamente durante 1 semana. Causa pocos trastornos.



Dosis de piperazina para **Ascaris** (75 mg./kilo/día) —usando pastillas de 500 mg. o suspensión con 500 mg. en 5 ml.

Dé 1 vez al día por 2 días.

adultos: 3500 mg. (7 pastillas o 7 cucharaditas)
niños de 8 a 12 años: 2500 mg. (5 pastillas o 5 cucharaditas)
niños de 3 a 7 años: 1500 mg. (3 pastillas o 3 cucharaditas)
niños de 1 a 3 años: 1000 mg. (2 pastillas o 2 cucharaditas)
bebés menores de 1 año: 500 mg. (1 pastilla o 1 cucharadita)

Dosis de piperazina para **oxiuro** (40 mg./kilo/día):

Dé 2 dosis diarias por 1 semana.

adultos: 1000 mg. (2 pastillas o 2 cucharaditas)
niños de 8 a 12 años: 750 mg. (1½ pastillas o 1½ cucharaditas)
niños de 3 a 7 años: 500 mg. (1 pastilla o 1 cucharadita)
niños menores de 3 años: 250 mg. (½ pastilla o ½ cucharadita)

oxiuros

Tiabendazol—para muchas infecciones de diferentes lombrices

Nombre: _____

A menudo viene en:

- pastillas de 500 mg. Precio:_____ por_____
- suspensión, con 1 gr. en 5 ml. Precio:_____ por_____

Ya que el tiabendazol produce más trastornos que el mebendazol o el albendazol, sólo se debe usar para lombrices cuando no haya estas otras medicinas, o para infecciones de lombrices que no sean de la tripa.

Se puede usar para combatir Uncinaria, tricocéfalo y Estrongiloides. También sirve para Ascaris y oxiuro, pero la piperazina produce menos trastornos. Puede servir en casos de triquinosis.

Uncinarias

Tricocéfalo

CUIDADO: El tiabendazol puede hacer que las Ascaris salgan por la garganta o la nariz. Esto puede tapar la respiración. Por eso, si sospecha que una persona tiene Ascaris además de otras clases de lombrices, es buena idea darle piperazina unos días antes de usar tiabendazol.

Posibles reacciones: El tiabendazol muchas veces causa cansancio, malestar y a veces vómitos.

Dosis de tiabendazol (25 mg./kilo/día)—usando pastillas de 500 mg. o suspensión con 1 gr. en 5 ml.

Dé 2 veces al día por 3 días. Las pastillas se deben masticar.

En cada dosis dé:

adultos: 1500 mg. (3 pastillas o 1½ cucharaditas)
niños de 8 a 12 años: 1000 mg. (2 pastillas o 1 cucharadita)
niños de 3 a 7 años: 500 mg. (1 pastilla o ½ cucharadita)
niños menores de 3 años: 250 mg. (½ pastilla o ¼ de cucharadita)

Pirantel *(Antiminth, Cobantril, Helmex)*

Nombre:_____

Viene como pamoato o embonato

A menudo viene en:

- pastillas de 250 mg. Precio:_____ por_____
- suspensión, 250 mg. en 5 ml. Precio:_____ por_____

Esta medicina sirve para combatir oxiuro, Uncinaria y Ascaris, pero puede ser cara. El pirantel a veces produce vómitos, mareos o dolor de cabeza.

Dosis de pirantel (10 mg./kilo)—usando pastillas de 250 mg.

Para Uncinaria y Ascaris, dé 1 sola vez. Para oxiuro, repita la dosis después de 2 semanas.

En cada dosis dé:

adultos: 750 mg. (3 pastillas)
niños de 10 a 14 años: 500 mg. (2 pastillas)
niños de 6 a 9 años: 250 mg. (1 pastilla)
niños de 2 a 5 años: 125 mg. (½ pastilla)
niños menores de 2 años: 62 mg. (¼ de pastilla)

PARA LOMBRIZ SOLITARIA

Hay varios tipos de lombrices solitarias. La niclosamida combate mejor la mayoría de ellas. La segunda opción para combatirlas es el praziquantel.

Niclosamida *(Yomesán)*—para infección de lombriz solitaria

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas que se mastican de 500 mg.

La niclosamida probablemente es la mejor medicina contra la lombriz solitaria. Combate casi todas las clases de lombriz solitaria en la tripa, pero no hace nada contra los quistes fuera de la tripa.

Dosis de niclosamida para lombriz solitaria—usando pastillas de 500 mg.

Mastique bien y trague 1 sola dosis. No coma nada antes, ni por 2 horas después de tomar la medicina. El dar un purgante puede ayudar a eliminar la lombriz.

adultos y niños mayores de 8 años: 2000 mg. (4 pastillas)
niños de 2 a 8 años: 1000 mg. (2 pastillas)
niños menores de 2 años: 500 mg. (1 pastilla)

Praziquantel *(Biltricide, Droncit, Cesol, Cisticid)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 150 mg. y 600 mg.

El praziquantel es eficaz para combatir la mayoría de los tipos de lombrices solitarias, pero es más caro que la niclosamida.

ADVERTENCIA: Las mujeres embarazadas y los niños menores de 4 años no deben tomar praziquantel. Las madres no deben darle pecho a sus bebés mientras toman praziquantel ni por 72 horas (3 días) después de tomar praziquantel ('ordéñese' los pechos y tire la leche).

Posibles reacciones: El praziquantel puede producir cansancio, mareos, dolor de cabeza y desgana de comer, pero esas reacciones son poco frecuentes con las dosis bajas que se usan para combatir la lombriz solitaria.

Dosis de praziquantel para la mayoría de los tipos de lombrices solitarias, incluyendo las de la carne de res y de puerco (10 a 20 mg./kilo)—usando pastillas de 600 mg.

Tome 1 sola vez.

adultos: 600 mg. (1 pastilla)
niños de 8 a 12 años: 300 mg. (½ pastilla)
niños de 4 a 7 años: 150 mg. (¼ pastilla)

El tratamiento de lombriz solitaria enana (o *H. nana*) requiere de una dosis más grande:

adultos: 1500 mg. (2 ½ pastillas)
niños de 8 a 12 años: 600 a 1200 mg. (1 a 2 pastillas)
niños de 4 a 7 años: 300 a 600 mg. (½ a 1 pastilla)

Quinacrina (mepacrina, *Atebrina)* para lombriz solitaria, vea pág. 370.

PARA ESQUISTOSOMIASIS (BILHARZIA)

En varias partes del mundo hay distintos tipos de esquistosomiasis, que requieren de tratamientos diferentes. El praziquantel es una medicina que combate todas las formas de la enfermedad. El metrifonato y la oxamniquina son eficaces para combatir ciertos tipos de esquistosomiasis. Las medicinas se deben dar bajo la vigilancia de un trabajador de la salud con experiencia.

Praziquantel ***(Biltricide, Droncit, Cesol, Cisticid)***

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 150 mg. o 600 mg.

ADVERTENCIA: Las mujeres embarazadas no deben tomar praziquantel. Las mujeres que están amamantando no deben darle pecho a sus bebés mientras toman praziquantel ni por 72 horas (3 días) después de tomar praziquantel ('ordéñese' los pechos y tire la leche). No dé praziquantel a niños menores de 4 años.

Posibles reacciones: El praziquantel con frecuencia produce cansancio, dolor de cabeza, mareos y desgana de comer, pero no hay que interrumpir el tratamiento si ocurren esas reacciones. Para disminuir las reacciones, es mejor tomar el praziquantel con una comida grande.

Dosis de praziquantel para esquistosomiasis (40 mg./kilo)—usando pastillas de 600 mg.

Para combatir la esquistosomiasis que produce sangre en la orina (*S. hematobium*), dé 1 sola dosis:

adultos: 2400 a 3000 mg. (4 ó 5 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 1200 a 1800 mg. (2 ó 3 pastillas)
niños de 4 a 7 años: 600 mg. (1 pastilla)

Estas dosis también combatirán un tipo de esquistosomiasis que se encuentra en África Oriental y Central y en Sudamérica, que produce sangre en los excrementos (*S. mansoni*). Pero en Asia Oriental, la esquistosomiasis que produce sangre en los excrementos (*S. japonicum*) requiere de una dosis mayor (60 mg./kilo):

Dé en 1 solo día:

adultos: 3600 a 4200 mg. (6 ó 7 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 1800 a 2400 mg. (3 ó 4 pastillas)
niños de 4 a 7 años: 900 mg. (1½ pastillas)

(Para disminuir las posibles reacciones, esta cantidad mayor puede dividirse en 3 dosis más pequeñas y darse en 1 solo día.)

Metrifonato ***(Bilarcil)***

El metrifonato es una medicina mucho más barata que se puede usar para combatir la esquistosomiasis que produce sangre en la orina (*S. hematobium*). Las mujeres embarazadas no deben tomar esta medicina.

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Viene en pastillas de 100 mg.

Dosis de metrifonato para esquistosomiasis (7,5 a 10 mg./kilo por dosis)—usando pastillas de 100 mg.

Dé 3 dosis cada 2 semanas.

En cada dosis dé:

adultos: 400 a 600 mg. (4 a 6 pastillas)
niños de 6 a 12 años: 300 mg. (3 pastillas)
niños de 3 a 5 años: 100 mg. (1 pastilla)

Oxamniquina ***(Vansil, Mansil)***

Nombre:_____

A menudo viene en:

- cápsulas con 250 mg. Precio:_____ por_____
- jarabe con 250 mg. en 5 ml. Precio:_____ por_____

La oxamniquina se usa para combatir la esquistosomiasis que produce sangre en los excrementos en América del Sur y Central (*S. mansoni*). (Para tratar la *S. mansoni* en África, se necesitan dosis más altas. Consiga ayuda local.) Es mejor tomar la medicina después de comer.

ADVERTENCIA: Las mujeres embarazadas no deben tomar oxamniquina. Esta medicina puede producir mareos, cansancio y, de vez en cuando, convulsiones. Las personas con epilepsia deben tomar oxamniquina sólo cuando también estén tomando una medicina para la epilepsia.

Dosis de oxamniquina (adultos: 15 mg./kilo/día; niños: 10 mg./kilo/2 veces al día)—usando cápsulas de 250 mg.

Dé solamente por 1 día:
Adultos: dé 750 a 1000 mg. (3 ó 4 cápsulas) en 1 dosis.
Para niños, dé la siguiente dosis 2 veces en 1 solo día:
niños de 8 a 12 años: 250 mg. (1 cápsula)
niños de 4 a 7 años: 125 mg. (½ cápsula)
niños de 1 a 3 años: 63 mg. (¼ de cápsula)

PARA CEGUERA DEL RÍO (ONCOCERCOSIS)

La mejor medicina para tratar la ceguera del río es la ivermectina. Esta medicina nueva mata lentamente a las lombrices jóvenes y no produce la reacción peligrosa de otros tratamientos. Si no hay ivermectina, un trabajador de la salud con experiencia puede dar primero dietilcarbamacina y luego también suramina.

Ivermectina *(Mectizán)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 6 mg.

Para determinar la dosis correcta, si puede, primero pese a la persona. Dé 1 sola dosis. A veces se necesita otra dosis después de 6 meses o 1 año.

CUIDADO: No dé a niños que pesen menos de 15 kilos (ni a niños menores de 5 años), ni a mujeres embarazadas o que estén amamantando, ni a personas con meningitis u otra enfermedad grave.

Dosis de Ivermectina:

Dé 1 sola vez:

adultos pesados (más de 64 kilos): 2 pastillas (12 mg.)
adultos promedio (45 a 63 kilos): 1½ pastillas (9 mg.)
jóvenes y adultos livianos (26 a 44 kilos): 1 pastilla (6 mg.)
niños (15 a 25 kilos): ½ pastilla (3 mg.)

Dietilcarbamacina *(Hetrazán, Banocide)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 50 mg.

La dietilcarbamacina mata a las lombrices jóvenes pero no a las adultas. Esta medicina se debe usar sólo bajo las instrucciones de un trabajador de la salud con experiencia.

Para evitar daño grave a los ojos, es importante empezar con una dosis baja. Tome la medicina así:

Primer día: ½ mg./kg., 1 sola vez
Segundo día: ½ mg./kg., 2 veces
Tercer día: 1 mg./kg., 3 veces.

Tome la dosis de 1 mg./kg./3 veces al día durante 14 días. Hay que tomar la medicina después de las comidas (una por la mañana, una por la tarde y otra por la noche).

Ejemplo: Una persona que pese 60 kilos tomaría una sola dosis de 30 mg. el primer día, 2 dosis separadas de 30 mg. cada una el segundo día y 3 dosis separadas de 60 mg. cada día de allí en adelante por 14 días.

La dietilcarbamacina puede producir reacciones alérgicas graves que se pueden controlar, por lo menos en parte, con antihistamínicos o corticoesteroides recetados por un trabajador de la salud.

Posibles reacciones: La dietilcarbamacina a veces produce dolor de cabeza, cansancio, debilidad, desgana de comer, molestias del estómago, tos, dolores en el pecho, dolor en los músculos o coyunturas, calentura y salpullido.

Suramina *(Nafuride, Bayer 205, Antrypol, Germanín)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Ésta es más eficaz que la dietilcarbamacina para matar lombrices adultas y se debe usar después del tratamiento con dietilcarbamacina, cuando las reacciones casi hayan terminado. A veces la suramina envenena los riñones. Si aparece hinchazón de los pies u otras señas de envenenamiento urinario, deje de usar esta medicina. Las personas con problemas de los riñones no deben usarla.

La suramina se debe inyectar en la vena y se debe usar sólo con la ayuda de un trabajador de la salud con experiencia. Para adultos, inyecte 1 gr. de suramina en 10 ml. de agua destilada 1 vez a la semana durante 5 a 7 semanas. Comience con una dosis de prueba de 200 mg. Combata las reacciones alérgicas con antihistamínicos.

PARA LOS OJOS

Pomada oftálmica antibiótica—para 'mal de ojo' (conjuntivitis, llorona)

Ejemplos útiles: pomadas oftálmicas de oxitetraciclina o clortetraciclina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Estas pomadas oftálmicas sirven para el 'mal de ojo' causado por bacterias, y para el tracoma. Para curar el tracoma completamente, también hay que tomar tetraciclina (vea pág. 356).

Para que una pomada oftálmica haga provecho, hay que untarla **adentro** del párpado, no afuera. Úntela 3 ó 4 veces al día.

Cuando no hay gotas de nitrato de plata, se puede usar una pomada oftálmica de tetraciclina al 1% o eritromicina al 0,5% para proteger los ojos de recién nacidos contra la gonorrea y la clamidia. Cuando el bebé nazca, póngale un poco de pomada en el borde de adentro de cada ojo y no lo limpie ni lo enjuague.

Para tratar gonorrea y clamidia en el recién nacido, vea la pág. 221.

Gotas de nitrato de plata al 1%—para proteger los ojos de recién nacidos

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Ponga 1 gota de nitrato de plata al 1% en cada ojo al nacer. Esto protegerá los ojos del recién nacido contra la gonorrea (pero no contra la clamidia).

ADVERTENCIA: No use gotas de nitrato de plata que puedan haberse evaporado y que por ello puedan estar muy concentradas. Podrían quemar los ojos del bebé.

PARA EL DOLOR: ANALGÉSICOS ('CALMANTES')

Nota: Hay muchos diferentes tipos de 'calmantes' para el dolor, muchos de los cuales son peligrosos (especialmente los que contienen **dipirona**). Use sólo los que usted sabe que son bastante seguros, como **aspirina, acetaminofén (paracetamol)** o **Ibuprofén** (pág.380). Para un calmante más fuerte, vea **codeína** (pág. 384).

Aspirina (ácido acetil salicílico)

A menudo viene en:

- pastillas de 300 mg. (5 granos) Precio:_____ por_____
- pastillas para niños de 75 mg. (1¼ granos) ('aspirina infantil') Precio:_____ por_____

La aspirina es un 'calmante' o analgésico muy útil y barato. Ayuda a calmar el dolor y bajar la calentura e inflamación. También ayuda un poco a calmar la tos y la comezón.

Muchas de las diferentes medicinas que se venden para el dolor, la artritis o el catarro contienen aspirina, pero son más caras y muchas veces no hacen más provecho que la aspirina pura.

Riesgos y Precauciones:

1. No use aspirina para el dolor de estómago o la indigestión. La aspirina es ácida y puede empeorar el problema. Por esta misma razón, **las personas con úlceras del estómago nunca deben usar aspirina.**

2. La aspirina causa dolor de estómago o agruras en algunas personas. Para evitar esto, tome aspirina con leche, un poco de bicarbonato o mucha agua—o junto con las comidas.

3. No dé más de 1 dosis de aspirina a una persona deshidratada hasta que empiece a orinar normalmente.

4. Es mejor no dar aspirina a niños menores de 12 años y en especial no hay que darla a los bebés (el acetaminofén es más seguro) ni a la gente con asma (puede producirle un ataque).

5. Guarde la aspirina fuera del alcance de los niños. Es venenosa si se toma en cantidades grandes.

6. No dé aspirina a las mujeres embarazadas.

Dosis de aspirina para dolor o calentura—usando pastillas de 300 mg. (5 granos)

Tome cada 4 a 6 horas (o sea, de 4 a 6 veces al día), pero a los niños no les dé más de 4 veces al día.

adultos: 1 ó 2 pastillas (300 a 600 mg.)
niños de 8 a 12 años: 1 pastilla (300 mg.)
niños de 3 a 7 años: ½ pastilla (150 mg.)
niños de 1 a 2 años: ¼ de pastilla (75 mg.)

(La dosis se puede doblar para el dolor fuerte de la regla, la artritis severa o la fiebre reumática. O dé 100 mg./kilo/día. Si le da zumbido en los oídos, use una dosis más chica.)

—usando pastillas de 'aspirina infantil' de 75 mg.

Dé aspirina 4 veces al día a los niños:

niños de 8 a 12 años: 4 pastillas (300 mg.)
niños de 3 a 7 años: 2 a 3 pastillas (150 a 225 mg.)
niños de 1 a 2 años: 1 pastilla (75 mg.)
no dé aspirina a niños menores de 1 año

Acetaminofén (paracetamol)—para dolor y calentura

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas de 500 mg. También viene en jarabes.

El acetaminofén (paracetamol) es más seguro para los niños que la aspirina. No irrita el estómago y por eso lo pueden usar las personas con úlceras estomacales en lugar de la aspirina. También lo pueden usar las mujeres embarazadas.

Dosis de acetaminofén para dolor y calentura—usando pastillas de 500 mg.

Dé acetaminofén 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 500 mg. a 1 gr. (1 ó 2 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 500 mg. (1 pastilla)
niños de 3 a 7 años: 250 mg. (½ pastilla)
niños de 1 a 2 años: 125 mg. (¼ de pastilla)
bebés menores de 1 año: 62 mg. (⅛ de pastilla)

Ibuprofén

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas de 200 mg.

El ibuprofén sirve para hinchazón y dolor en los músculos, dolor en las coyunturas por artritis, dolor de la regla, dolor de cabeza y para bajar la calentura. Es más caro que la aspirina.

ADVERTENCIA: Las personas alérgicas a la aspirina no deben tomar ibuprofén. Las mujeres embarazadas no deben usar ibuprofén.

Dosis de ibuprofén para dolor y calentura—usando pastillas de 200 mg.

Dé ibuprofén cada 4 a 6 horas.

En cada dosis dé:

adultos y niños de 12 años y mayores: 200 mg. (1 pastilla)
niños menores de 12 años: No les dé.

Si una pastilla no alivia el dolor o la calentura, se pueden usar 2 pastillas. No tome más de 6 pastillas en 24 horas.

Ergotamina con cafeína *(Cafergot)*—para jaqueca (migraña)

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en pastillas con 1 mg. de ergotamina

Dosis de ergotamina con cafeína para jaqueca:

adultos: tome 2 pastillas a la primera seña de jaqueca, luego 1 pastilla cada media hora hasta que se quite el dolor. Pero no tome más de 6 pastillas en total.

ADVERTENCIA: No tome esta medicina seguido. No la tome si está embarazada.

Codeína—para dolor muy fuerte (vea pág. 384)

PARA QUE NO DUELA AL CERRAR UNA HERIDA: ANESTÉSICO

Lidocaína *(Xilocaína)*

2 por ciento (con o sin epinefrina)

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en ampolletas o frasquitos para inyectar

La lidocaína se puede inyectar alrededor de los bordes de una herida antes de coserla, para que esa parte se sienta dormida y no duela.

Inyecte adentro y debajo de la piel en varios lugares alrededor de la herida, dejando 1 cm. entre inyecciones. No olvide jalar el botón de la jeringa antes de inyectar (vea pág. 73). Inyecte lentamente. Use más o menos 1 ml. de anestésico por cada 2 cm. de piel. (No use más de 20 ml. en total.) Si la herida está limpia, puede inyectar en los lados de adentro de la herida. Si la herida está sucia, limpie la piel e inyecte a través de la piel alrededor de la herida. Luego **limpie la herida con cuidado** antes de cerrarla.

Use lidocaína con epinefrina para coser la mayoría de las heridas. La epinefrina hace que el anestésico dure más tiempo y ayuda a controlar las hemorragias.

Use lidocaína sin epinefrina para heridas en los dedos de las manos y los pies, el pene, las orejas y la nariz. Esto es importante porque la epinefrina puede cortar la circulación de la sangre a esas partes y así causar mucho daño.

Otro uso de la lidocaína con epinefrina: **para sangrado muy fuerte de la nariz**, eche un poco en un algodón y métalo en la nariz. La epinefrina controla el sangrado haciendo que las venitas se cierren.

PARA TORCIJONES EN LA TRIPA O INTESTINOS: ANTIESPASMÓDICOS

Belladona (con o sin fenobarbital)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas con 8 mg. de belladona

Hay muchos productos antiespasmódicos. La mayoría contiene belladona o algo parecido (atropina, hiosciamina) y muchas veces fenobarbital (fenobarbitone). No hay que acostumbrarse a usar estos medicamentos, pero se pueden usar de vez en cuando para calmar el dolor o los cólicos (torcijones) del estómago o de la tripa. Pueden ayudar a calmar el dolor de una infección de la vejiga o de una inflamación de la vesícula biliar. A veces sirven en el tratamiento de úlceras del estómago.

Dosis de belladona para torcijones (cólicos)—usando pastillas con 8 mg. de belladona

adultos: 1 pastilla, 3 a 6 veces al día
niños de 8 a 12 años: 1 pastilla, 2 ó 3 veces al día
niños de 5 a 7 años: ½ pastilla, 2 ó 3 veces al día
no dé a niños menores de 5 años

ADVERTENCIA: Si toma demasiado de estas medicinas, se puede envenenar. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Las personas con glaucoma no deben tomar medicinas que contengan belladona o atropina.

PARA INDIGESTIÓN ÁCIDA, AGRURAS Y ÚLCERAS DEL ESTÓMAGO

Hidróxido de aluminio o hidróxido de magnesio *(Leche de Magnesia)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 500 a 750 mg.
- suspensiones con 300 a 500 mg. en 5 ml.

A veces éstos vienen mezclados juntos o con trisilicato de magnesio. Si además tienen simeticona, ayudan a controlar los gases.

Estos antiácidos se pueden usar de vez en cuando para indigestión ácida o agruras, o en forma regular para tratar úlceras del estómago (pépticas). Es mejor tomar antiácidos 1 hora después de las comidas y a la hora de acostarse. Mastique 2 ó 3 pastillas. Para úlceras graves del estómago, puede ser necesario tomar de 3 a 6 pastillas (o cucharaditas) cada hora.

CUIDADO: No use estas medicinas si además está tomando tetraciclina. Los antiácidos con magnesio a veces producen diarrea, y los que tienen aluminio pueden producir estreñimiento.

Bicarbonato de sodio ('carbonato')

Viene en forma de polvo blanco

Precio:_____ por_____

Como antiácido, su uso debe ser muy limitado: cuando una persona tenga malestar del estómago de vez en cuando, con agruras o indigestión ácida. **No se debe usar para tratar indigestión crónica ni úlceras del estómago (pépticas)**. Aunque al principio parece ayudar, hace que el estómago produzca más ácido, lo que empeora las cosas. El 'bicarbonato' también hace provecho para la 'cruda' ('guayabo') de una persona que ha tomado demasiado la noche anterior. Para este uso (pero no para indigestión ácida) se puede tomar junto con acetaminofén o aspirina. El *Alka-Seltzer* es una combinación de 'bicarbonato' y aspirina. Como antiácido para usar **de vez en cuando**, mezcle ½ cucharadita de bicarbonato de sodio en 1 vaso de agua y tómelo. No lo use seguido.

Para limpiar los dientes, se puede usar 'bicarbonato' o una mezcla de 'bicarbonato' y sal en vez de pasta de dientes (vea pág. 230).

ADVERTENCIA: **Las personas con ciertos problemas del corazón o que tienen hinchados los pies o la cara, no deben tomar 'bicarbonato' ni otros productos ricos en sodio (como la sal).**

Carbonato de calcio

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 350 a 850 mg.

Éste funciona más despacio que el bicarbonato de sodio. Es muy eficaz para la indigestión ácida o agruras que vienen de vez en cuando, pero no se debe usar por largo tiempo, ni para tratar úlceras (vea pág. 129). Mastique 1 pastilla de 850 mg. o 2 pastillas de 350 mg. cuando tenga molestias. Tome otra dosis a las 2 horas si es necesario.

Cimetidina *(Tagamet)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 200 mg.
- inyecciones de 200 mg. en 2 ml.

La cimetidina es un tratamiento caro pero eficaz para las úlceras del estómago y de la tripa. Calma el dolor y ayuda a la curación. Si se usa por mucho tiempo, puede ayudar a que no vuelva el tipo de úlcera más común (úlcera de la tripa). Pero para impedir que vuelva cualquier tipo de úlcera, también es importante seguir una dieta especial y otros consejos para el cuidado de úlceras (págs. 128 y 129).

Precauciones: No deben tomar cimetidina ni las mujeres embarazadas, ni las que estén amamantando, ni los niños.

Posibles reacciones: A veces causa diarrea leve, mareos, salpullido y sueño.

Dosis para una úlcera activa de la tripa:

400 mg. (2 pastillas de 200 mg.) 2 veces al día, u 800 mg. (4 pastillas de 200 mg.) al acostarse, por 6 a 8 meses

Dosis para una úlcera activa del estómago:

300 mg. (1½ pastillas de 200 mg.) 4 veces al día, durante 6 a 8 semanas

Dosis para ayudar a que no vuelva una úlcera de la tripa:

400 mg. (2 pastillas de 200 mg.) al acostarse, hasta por 1 año

Ranitidina *(Azantac, Ranisén)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 150 mg. o 300 mg.

La ranitidina es parecida a la cimetidina, pero es más cara. Puede calmar el dolor y ayudar a que sane una úlcera. Pero no olvide seguir los consejos de las págs. 128 y 129 para combatir y evitar las úlceras.

Dosis de ranitidina para combatir las úlceras:

150 mg. 2 veces al día, o 300 mg. a la hora de la cena, durante 6 a 8 semanas.

Dosis para ayudar a que no vuelva una úlcera de la tripa:

150 mg. (1 pastilla de 150 mg.) a la hora de acostarse, durante 6 a 8 semanas.

PARA DESHIDRATACIÓN: SUEROS PARA TOMAR Y SALES DE REHIDRATACIÓN ORAL

En la pág. 152 aparecen las instrucciones para preparar Suero para Tomar con cereal o azúcar.

En algunos países, en tiendas o clínicas, se venden o se consiguen paquetes de azúcar simple (glucosa) y sales para preparar un Suero para Tomar. Aunque estos paquetes a veces son convenientes, una mezcla casera hecha con cereal, como se describe en la pág. 152, combate la diarrea igual o mejor que los paquetes. Una mezcla casera hecha con azúcar y un poco de sal también sirve bien. Es mejor hacer una mezcla casera y luego gastar el dinero que se ahorre en más y mejores alimentos. No olvide **seguir dando leche de pecho** a un bebé que tenga diarrea. Y **comience a darle alimentos al niño enfermo tan pronto como los acepte**. El dar alimentos junto con el Suero para Tomar combate mejor la deshidratación y evita que el niño se debilite más.

ADVERTENCIA: En algunos países se venden paquetes de 'SRO' (sales de rehidratación oral) en diferentes preparaciones que requieren de diferentes cantidades de agua para prepararse bien. **Si usa paquetes de SRO, asegúrese de saber con cuánta agua hay que mezclarlos.** El suero puede ser peligroso si no le pone suficiente agua.

CUIDADO: Si quiere llevar a un niño con diarrea a una clínica u hospital, siempre dele mucho líquido, y si es posible un Suero para Tomar casero, antes de salir de casa. Y si puede, lleve un poco de este suero (o en todo caso, agua potable) para darle al niño en el camino y mientras espera su turno. Dele el suero tantas veces como el niño lo acepte. Si el niño está vomitando, dele cantidades pequeñas cada minuto. Algo del suero quedará adentro y ayudará a disminuir los vómitos.

PARA ESTREÑIMIENTO, ESTITIQUEZ O TRANCADO: LAXANTES

En la pág. 15 hay más información sobre el uso y abuso de diferentes laxantes y purgantes. En general, los laxantes se usan demasiado. Sólo se deben usar **de vez en cuando** para ayudar a ablandar el excremento duro que causa dolor al obrar (estreñimiento). **Nunca dé laxantes a una persona que tiene diarrea o dolor de barriga, o que está deshidratada**. No dé laxantes a niños chiquitos menores de 2 años.

Generalmente, lo mejor para ablandar el excremento duro es comer alimentos con mucha fibra, como salvado o yuca. El tomar mucho líquido (por lo menos 8 vasos de agua al día) y comer muchas frutas también ayuda.

Hidróxido de magnesio *(Leche de magnesia)*—laxante y antiácido

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en forma de solución lechosa.

Agítela bien antes de usar. Beba un poco de agua cada vez que la tome.

Dosis de leche de magnesia:

Como antiácido:

adultos y niños mayores de 12 años: 1 a 3 cucharaditas, 3 ó 4 veces al día
niños de 1 a 12 años: ½ a 1 cucharadita, 3 ó 4 veces al día

Como laxante ligero, dé 1 dosis al acostarse:

adultos y niños mayores de 12 años: 2 a 4 cucharadas soperas
niños de 6 a 11 años: 1 a 2 cucharadas soperas
niños de 2 a 5 años: ⅓ a 1 cucharada sopera
no dé a niños menores de 2 años

Sulfato de magnesio—como laxante y para calmar comezón

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en polvo o cristales blancos

Dosis de sulfato de magnesio:

Como laxante ligero—mezcle la siguiente cantidad de sulfato de magnesio en 1 vaso de agua y tómelo (es mejor tomarlo con el estómago vacío):

adultos: 2 cucharaditas
niños de 6 a 12 años: ½ a 1 cucharadita
niños de 2 a 6 años: ¼ a ½ cucharadita
no dé a niños menores de 2 años

Para ayudar a calmar la comezón—mezcle 8 cucharaditas de sulfato de magnesio en 1 litro de agua algo fresca y remoje la parte afectada o remoje lienzos y póngaselos en la piel.

Aceite mineral—como laxante

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A veces las personas con almorranas (hemorroides) toman esto cuando tienen excremento duro que duele al obrar. Sin embargo, realmente no ablanda el excremento sino que sólo lo engrasa. Hace más provecho comer alimentos con mucha fibra, como salvado o yuca.

Dosis de aceite mineral como laxante:

adultos y niños de 12 años y mayores: tome de 1 a 3 cucharadas soperas, cuando menos 1 hora después de cenar. No lo tome junto con las comidas, ya que el aceite robará algunas de las vitaminas de los alimentos.

CUIDADO: No dar a niños menores de 12 años, a mujeres embarazadas o que estén amamantando, a personas que no puedan levantarse de la cama o a personas que tengan dificultades para tragar.

Supositorios de bisacodil *(Dulcolán)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Son pastillas blandas en forma de bala que se meten en el ano. Estimulan el intestino y hacen que empuje hacia afuera el excremento (caca).

Dosis de supositorios de bisacodil:

adultos y niños mayores de 12 años: meta un supositorio bien adentro del ano y déjelo allí por 15 a 30 minutos (ayuda estar acostado). Mientras más tiempo quede el supositorio dentro del ano (cola), mejor servirá.

PARA DIARREA LEVE: ANTIDIARRÉICO ('TAPÓN')

Caolín con pectina *(Kaopectate)*

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene como una suspensión lechosa

Se puede usar para hacer que una diarrea leve se haga más espesa y menos molesta. **No cura la causa de la diarrea y no ayuda a prevenir ni a curar la deshidratación**. Nunca es necesario usar esta medicina para curar la diarrea, y su uso frecuente es un gran desperdicio de dinero. **No se debe dar a personas muy enfermas ni a niños chiquitos. LA INCLUIMOS AQUÍ MÁS QUE NADA PARA RECOMENDAR QUE NO LA USE.**

Dosis de caolín con pectina, para **diarrea leve solamente**—usando una suspensión estándar como *Kaopectate*

Dé 1 dosis después de cada vez que obre, o 4 ó 5 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 2 a 8 cucharadas soperas
niños de 6 a 12 años: 1 a 2 cucharadas soperas
niños menores de 6 años: NO LES DÉ

PARA NARIZ TAPADA

Para ayudar a destapar la nariz tapada muchas veces basta con sorber un poco de agua salada, como se explica en la pág. 164. A veces se pueden usar gotas descongestionantes como las siguientes:

Gotas para la nariz con efedrina o fenilefrina *(Neo-Sinefrina)*

Nombre: _____ precio: _____ por _____

Se pueden usar para destapar la nariz y evitar que escurra, especialmente si la persona tiene (o sufre seguido de) infecciones del oído.

Dosis de gotas descongestionantes para la nariz:

Ponga 1 ó 2 gotas en cada lado de la nariz como se explica en la pág. 164. Haga esto 4 veces al día. **No las use por más de 3 días,** ni se acostumbre a usarlas.

En la pág. 385 se explica cómo hacer gotas para la nariz usando pastillas de efedrina.

PARA LA TOS

La tos es el método que el cuerpo tiene para limpiar las vías respiratorias y evitar que la flema y los microbios en la garganta lleguen a los pulmones. Ya que la tos es una defensa del cuerpo, las medicinas que detienen o calman la tos a veces hacen más daño que provecho. Estos **calmantes para la tos** (o *béquicos)* sólo se deben usar para una tos seca y enfadosa que no deja dormir a la persona. Hay otras medicinas, llamadas **ayudantes para la tos** (o *expectorantes),* que ayudan a aflojar y arrojar más fácilmente la flema.

En verdad, ambos tipos de jarabes para la tos (béquicos y expectorantes) generalmente se usan demasiado. La mayoría de los jarabes que se compran para la tos hacen poco o ningún provecho y son un desperdicio de dinero.

El mejor y más importante remedio para la tos es el agua. El tomar mucha agua y respirar vapores de agua caliente afloja la flema y ayuda a calmar la tos mucho mejor que los jarabes. Para instrucciones, vea la pág. 168. En la pág.169 hay una receta para un jarabe casero para la tos.

Calmantes para la tos (béquicos): codeína

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en jarabes o líquido para la tos. También en pastillas de 30 ó 60 mg., con o sin aspirina o acetaminofén.

La codeína es un calmante fuerte para el dolor y también uno de los calmantes más fuertes para la tos, pero como envicia (porque es narcótico) puede ser difícil de conseguir sin receta médica. A menudo viene en combinaciones de jarabe para la tos o en pastillas. Para la dosis, siga las instrucciones que vienen con la preparación. Para calmar la tos se necesita menos que para controlar el dolor. Para calmar la tos en los adultos, generalmente basta con 7 a 15 mg. de codeína. A los niños hay que darles menos, según su edad o peso (vea pág. 62). Para dolor fuerte, los adultos pueden tomar de 30 a 60 mg. de codeína cada 4 horas.

ADVERTENCIA: La codeína envicia. Úsela sólo por pocos días.

PARA EL ASMA

Para ayudar a prevenir y controlar el asma correctamente, vea la pág. 167. Las personas que sufren de asma deben tener medicinas para combatirla en casa. Comience a usarlas de inmediato si tiene dificultad para respirar o siente el pecho apretado.

Efedrina

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 15 mg. (o 25 mg.).

La efedrina es buena para controlar ataques leves de asma y, tomada entre ataques, sirve para prevenirlos. Su efecto es ayudar a abrir los tubos que van a los pulmones para dejar pasar el aire más fácilmente. También se puede usar cuando hay ahoguío o dificultad para respirar en casos de pulmonía o bronquitis.

La efedrina a menudo viene en combinación con **teofilina** o **aminofilina** y, a veces, **fenobarbital.** Evite estas combinaciones a menos que no pueda conseguir una preparación con una sola medicina para el asma.

Dosis de efedrina para el asma (1 mg./kilo/3 veces al día cuando tenga síntomas)—usando pastillas de 15 mg.

Dé efedrina tomada 3 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 15 a 60 mg. (1 a 4 pastillas)
niños de 5 a 10 años: 15 a 30 mg. (1 ó 2 pastillas)
niños de 1 a 4 años: 15 mg. (1 pastilla)
niños menores de 1 año: NO LES DÉ

Para nariz tapada se pueden usar gotas para la nariz hechas con efedrina. Se pueden hacer disolviendo 1 pastilla en 1 cucharadita de agua.

Teofilina o Aminofilina

Nombre: _____ precio: _____ por _____.

A menudo viene en pastillas y jarabes de diferentes concentraciones.

La teofilina o aminofilina sirve para controlar el asma y prevenir los ataques.

Dosis (3 a 5 mg./kilo/cada 6 horas)—usando pastillas de 100 mg.

Dé cada 6 horas:

adultos: 2 pastillas
niños de 7 a 12 años: 1 pastilla
niños menores de 7 años: ½ pastilla
bebés: NO LES DÉ

En casos graves o si el asma no se controla con las dosis de arriba, se puede dar el doble de esas dosis, pero no más. Si el paciente no puede hablar, consiga ayuda médica rápido.

Salbutamol (Albuterol)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en pastillas de 4 mg. y jarabe con 2 mg. en 5 ml.

El salbutamol sirve para controlar el asma y prevenir los ataques. Se puede usar solo o con teofilina.

Dosis de salbutamol (0,1 mg./kilo/cada 6 a 8 horas)—usando pastillas de 4 mg. o jarabe con 2 mg. en 1 cucharadita

Dé cada 6 a 8 horas:

adultos: 1 pastilla o 2 cucharaditas
niños de 6 a 12 años: ½ pastilla o 1 cucharadita
niños de 2 a 5 años: de ¼ a ½ pastilla o de ½ a 1 cucharadita
bebés: NO LES DÉ

Para un asma grave o si el asma no se controla, las dosis se pueden aumentar poco a poco hasta el doble.

Epinefrina (Adrenalina)

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas de 1 mg. en 1 ml.

Use epinefrina en los siguientes casos:

1. **Ataques graves de asma** cuando el enfermo no pueda respirar.

2. **Reacciones alérgicas graves** o choque alérgico debido a inyecciones de penicilina, antitoxina tetánica u otras antitoxinas hechas con suero de caballo (vea pág. 70).

Dosis de epinefrina para asma—usando ampolletas de 1 mg. en 1 ml. de líquido

Primero tome el pulso. Luego inyecte justo bajo la piel (vea pág. 167):

adultos: 1/3 de ml.
niños de 7 a 12 años: 1/5 de ml.
niños de 1 a 6 años: 1/10 de ml.
niños menores de 1 año: NO LES DÉ

Dosis de epinefrina para **choque alérgico**—usando ampolletas de 1 mg. en 1 ml. de líquido. Inyecte en el músculo:

adultos: ½ ml.
niños de 7 a 12 años: 1/3 de ml.
niños de 1 a 6 años: ¼ de ml.
niños menores de 1 año: NO LES DÉ

De ser necesario, se puede dar una segunda dosis después de media hora, y una tercera dosis después de otra media hora. No dé más de 3 dosis. Si el pulso aumenta por más de 30 latidos por minuto después de la primera inyección, no dé otra dosis.

Al usar epinefrina, tenga cuidado de no dar más que la cantidad recomendada.

PARA REACCIONES ALÉRGICAS Y VÓMITOS: ANTIHISTAMÍNICOS

Los antihistamínicos son medicinas que afectan al cuerpo de varias maneras:

1. Ayudan a calmar o prevenir reacciones alérgicas como salpullido y ronchas con comezón, fiebre del heno (catarro alérgico) o choque alérgico.
2. Ayudan a prevenir o controlar mareos y vómitos.
3. Muchas veces dan sueño. Evite hacer trabajos peligrosos o con máquinas, y no beba alcohol mientras esté tomando un antihistamínico.

La **prometazina** (*Fenergán*) y la **difenhidramina** (*Benadryl*) son antihistamínicos fuertes que causan mucho sueño. El **dimenhidrinato** (*Dramamine*) es parecido a la difenhidramina y se usa principalmente para prevenir y controlar mareos de viajes. Pero si el vómito tiene otra causa, muchas veces la prometazina es mejor.

La **clorfeniramina** cuesta menos y no causa tanto sueño. Por eso, a veces es mejor usar clorfeniramina para calmar la comezón durante el día. La prometazina es buena en la noche porque da sueño y a la vez calma la comezón.

No está comprobado que los antihistamínicos hagan provecho para el catarro común. A menudo se usan más de lo necesario. No los use mucho.

No se deben usar antihistamínicos para el asma, ya que hacen más espesa la flema y pueden dificultar más la respiración.

Para el botiquín generalmente se necesita un solo antihistamínico. La prometazina es bastante buena, pero como no siempre se puede conseguir, también incluimos las dosis de otros antihistamínicos.

Por regla general, **es mejor tomar antihistamínicos por la boca**. Las inyecciones sólo se deben usar para ayudar a controlar vómitos fuertes, o antes de dar antitoxinas o contravenenos (para tétano, mordedura de víbora, etc.) cuando hay mucho peligro de choque alérgico. A los niños muchas veces es mejor ponerles un supositorio por el ano.

Prometazina *(Fenergán)*

Nombre:_____

A menudo viene en:

- pastillas de 12,5 mg. Precio:____ por____
- inyecciones—ampolletas de 25 mg. en 1 ml. Precio:____ por____
- supositorios de 12,5 mg., 25 mg. y 50 mg. Precio:____ por____

CUIDADO: Las mujeres embarazadas deben usar prometazina sólo si es absolutamente necesario.

Dosis de prometazina (1 mg./kilo/día)—usando pastillas de 12,5 mg.

Dé por la boca, 2 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 25 a 50 mg. (2 a 4 pastillas)
niños de 7 a 12 años: 12,5 a 25 mg. (1 ó 2 pastillas)
niños de 2 a 6 años: 6 a 12 mg. (½ a 1 pastilla)
bebés de 1 año: 4 mg. (1/3 de pastilla)
bebés menores de 1 año: 3 mg. (¼ de pastilla)

—usando inyecciones intramusculares (IM), 25 mg. en 1 ml.

Inyecte 1 sola vez. Vuelva a inyectar después de 2 a 4 horas si es necesario.

En 1 dosis, inyecte:

adultos: 25 a 50 mg. (1 a 2 ml.)
niños de 7 a 12 años: 12,5 a 25 mg. (½ a 1 ml.)
niños menores de 7 años: 6 a 12 mg. (¼ a ½ ml.)
bebés menores de 1 año: 2,5 mg. (1/10 de ml.)

—usando supositorios de 25 mg.

Métalo bien adentro del ano y repita después de 4 a 6 horas si es necesario.

En cada dosis meta:

adultos y niños mayores de 12 años: 25 mg. (1 supositorio)
niños de 7 a 12 años: 12,5 mg. (½ supositorio)
niños de 2 a 6 años: 6 mg. (¼ de supositorio)

Difenhidramina *(Benadryl)*

Nombre:_____

A menudo viene en:

- *cápsulas de 25 mg.* y 50 mg. _ Precio:____ por____
- inyecciones—ampolletas de 10 ó 50 mg. en cada ml. Precio:____ por____

CUIDADO: No dé difenhidramina a recién nacidos ni a mujeres que estén amamantando. Es mejor no usar difenhidramina durante el embarazo a menos que sea absolutamente necesario.

Dosis de difenhidramina (5 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 25 mg.

Dé 3 ó 4 veces al día:

adultos: 25 a 50 mg. (1 ó 2 pastillas)
niños de 8 a 12 años: 25 mg. (1 pastilla)
niños de 2 a 7 años: 12,5 mg. (½ pastilla)
bebés: 6 mg. (¼ de pastilla)

—usando inyecciones intramusculares (IM), 50 mg. en cada ml.

Nota: La difenhidramina sólo se debe inyectar en *caso de choque alérgico. Inyecte 1 sola vez y* repita después de 2 a 4 horas si es necesario:

adultos: 25 a 50 mg. (½ a 1 ml.)
niños: 10 a 25 mg., según su tamaño (1/5 a ½ ml.)
bebés: 5 mg. (1/10 de ml.)

Clorfeniramina *(Cloro-Trimetón)*

Nombre: _____ precio:____ por_____

A menudo viene en: pastillas de 4 mg. (también pastillas de otras dosis, jarabes, etc.)

Dosis de clorfeniramina:

Dé 1 dosis, 3 ó 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 4 mg. (1 pastilla)
niños menores de 12 años: 2 mg. (½ pastilla)
bebés: 1 mg. (¼ de pastilla)

Dimenhidrinato *(Dramamine)*

Nombre: _____ precio:____ por _____

A menudo viene en:

- pastillas de 50 mg.
- *jarabes con 12,5 mg. en 1 cucharadita*
- supositorios para meter por el ano

Se vende principalmente para prevenir y controlar mareos de viajes, pero se puede usar como cualquier otro antihistamínico para calmar reacciones alérgicas y dar sueño.

Dosis de dimenhidrinato:

Dé hasta 4 veces al día.

En cada dosis dé:

adultos: 50 a 100 mg. (1 ó 2 pastillas)
niños de 7 a 12 años: 25 a 50 mg. (½ a 1 pastilla)
niños de 2 a 6 años: 12 a 25 mg. (¼ a ½ pastilla)
niños menores de 2 años: 6 a 12 mg. (1/8 a ¼ de pastilla)

ANTITOXINAS O CONTRAVENENOS

ADVERTENCIA: Todos los medicamentos hechos con suero de caballo, como algunas antitoxinas tetánicas y los contravenenos para mordedura de víbora y piquete de alacrán, llevan el riesgo de provocar una reacción alérgica peligrosa (choque alérgico, vea pág. 70). Antes de inyectarlos, **siempre tenga listas unas ampolletas de epinefrina (Adrenalina) en caso de una emergencia**. A una persona alérgica o que ha recibido anteriormente cualquier clase de antitoxina o contraveneno hecho con suero de caballo, es buena idea inyectarle un antihistamínico como prometazina (***Fenergán***) o difenhidramina ***(Benadryl)*** 15 minutos antes de ponerle la antitoxina.

Antitoxina o contraveneno para piquete de alacrán *(Alacramyn,* en México)

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene *liofilizado* (en polvo) para inyectar.

En diferentes partes del mundo se producen distintos contravenenos para el piquete de alacrán.

Los contravenenos para piquete de alacrán sólo se deben usar en aquellas regiones donde hay tipos de alacranes peligrosos o mortales. Por lo general, los contravenenos sólo son necesarios cuando un alacrán pica a un niño chiquito, sobre todo si lo pica en la cabeza o cerca de allí (el cuello, el pecho, etc.). Para que sirva mejor, el contraveneno debe inyectarse lo más pronto posible después de que el niño sea picado.

Los contravenenos generalmente vienen con instrucciones completas. Sígalas cuidadosamente. Los niños chiquitos muchas veces necesitan **más** contraveneno que los niños más grandes. Se pueden necesitar 2 ó 3 frasquitos.

La mayoría de los alacranes no son peligrosos para los adultos. Debido a que el contraveneno en sí es un poco peligroso al usarlo, por lo general es mejor no dárselo a los adultos.

Antitoxina o contraveneno para mordedura de víbora *(Antivip-DL,* en México)

Nombre: _____ precio: _____ por _____

A menudo viene en frasquitos o juegos para inyectar.

Las antitoxinas, o medicinas que protegen el cuerpo contra venenos, han sido desarrollados para las mordeduras de culebras venenosas en muchas partes del mundo. Si usted vive donde la gente a veces es mordida o muere por mordeduras, averigüe qué contravenenos hay en su región, **consígalos de antemano** y siempre téngalos listos. Algunos contravenenos —los que vienen secos o 'liofilizadas'— se pueden guardar sin refrigerarlos. Otros deben mantenerse refrigerados.

Los siguientes son algunos de los productos que se venden en diferentes partes del mundo:

Norteamérica: *Suero Anticrotálico Polivalente.* Se consigue de los Laboratorios Wyeth. Para serpientes de cascabel y otras serpientes venenosas de la 'familia' de los crótalos.

México y América Central: *Antivip-DL,* un suero antiofídico polivalente liofilizado. Para mordedura de serpientes venenosas de la 'familia' de los crótalos—como la víbora de cascabel—y de la 'familia' bothrops—como nauyaca, terciopelo, mapana, toboba, jacaranda, cuatro narices, cola de hueso, baraba amarilla y palanca. Se consigue de los Laboratorios BIOCLON, México, D.F. Teléfono: (5) 665 41 11.

América Central y Sudamérica: Comuníquese con el Instituto Clodomiro Picado en San José de Costa Rica o con el Instituto Butantan en São Paulo, Brasil al teléfono: (11) 813 72 22.

África Occidental: Un contraveneno polivalente contra Echis-Bitis-Naja (3 diferentes serpientes venenosas) por lo general es dado por el gobierno. El contraveneno contra la Echis sola puede ser aconsejable en algunas regiones.

Las instrucciones para el uso de contravenenos para mordedura de víbora generalmente vienen junto con la medicina. Estúdielas **antes** de necesitarlas. Entre más grande sea la culebra, o más pequeña la persona mordida, más es la cantidad de contraveneno que se necesita. Muchas veces hay que poner 2 frascos o más. Para que haga más provecho, es preciso inyectar el contraveneno lo más pronto posible después de que la persona haya sido mordida.

No olvide tomar las precauciones necesarias para evitar el choque alérgico (vea pág. 70).

Antitoxinas para el tétano

La inmunoglobulina antitetánica (humana) a menudo viene en frascos de 250 unidades.

La antitoxina tetánica (de suero de caballo) a menudo viene en frascos de 1.500, 20.000, 40.000 y 50.000 unidades.

En partes donde hay personas que no han sido vacunadas contra el tétano, se debe tener en el botiquín una antitoxina para el tétano. Hay 2 formas, una hecha con suero humano (inmunoglobulina antitetánica, *Hyper-tet*) y otra hecha con suero de caballo (antitoxina tetánica). **Si hay, use la inmunoglobulina antitetánica, ya que es menos probable que produzca una reacción alérgica grave.**

Pero si usa la antitoxina para el tétano hecha con suero de caballo, tome precauciones contra una reacción alérgica. Si la persona sufre de asma u otras alergias, o si ha recibido antes cualquier clase de antitoxina hecha con suero de caballo, inyéctele un antihistamínico como prometazina 15 minutos antes de inyectar la antitoxina.

Si una persona que no está plenamente vacunada contra el tétano tiene una herida grave que probablemente produzca tétano (vea pág. 89), **antes de que le den señas de tétano,** inyecte 250 unidades (1 frasco) de inmunoglobulina antitetánica. Si usa antitoxina tetánica, inyecte 1.500 a 3.000 unidades. A los bebés inyécteles 750 unidades de antitoxina tetánica.

Si a una persona le dan señas de tétano, inyéctele 5.000 unidades de inmunoglobulina antitetánica o 50.000 unidades de antitoxina tetánica. No ponga toda la dosis con una sola inyección intramuscular sino con varias, en los músculos más grandes del cuerpo (nalgas y muslos). O se puede poner la mitad de la dosis en la vena, si es que alguien sabe cómo hacerlo.

Las señas de tétano generalmente siguen empeorando a pesar del tratamiento con la antitoxina. **Las otras medidas de tratamiento descritas en las págs. 183 y 184 son igual de importantes o más.** Comience el tratamiento de inmediato y consiga ayuda médica rápido.

PARA VENENOS TRAGADOS

Jarabe de Ipecacuana—para provocar vómitos

Nombre: _____ precio: ____ por____

A menudo viene en jarabe. **(No use el elixir.)**

Sirve para provocar vómitos cuando una persona ha tragado veneno. **No lo use si la persona ha tragado un ácido fuerte, lejía, gasolina o petróleo (querosén).**

Dosis de Ipecacuana:

1 cucharada para cualquier edad. Repita en media hora si la persona no ha vomitado.

Carbón en polvo (o carbón activado)—para veneno tragado

Precio: por

El carbón absorbe los venenos tragados para que hagan menos daño.

Dosis de carbón en polvo:
1 cucharada mezclada en agua o jugo de fruta.

Dosis de carbón activado:
1 taza mezclada con una cantidad igual de agua o jugo de fruta.

PARA ATAQUES (CONVULSIONES)

El fenobarbital y la fenitoína son medicinas comunes para prevenir ataques o convulsiones epilépticas. A veces hay otras medicinas más caras, y los médicos a menudo recetan dos o más medicinas. Sin embargo, generalmente una sola medicina funciona igual de bien o mejor, y causa menos trastornos. Es mejor tomar las medicinas para prevenir los ataques al acostarse, porque muchas veces dan sueño. El diacepam se puede dar para detener un ataque epiléptico de larga duración, pero por lo general no se toma diariamente para prevenir los ataques.

Fenobarbital (fenobarbitone, *Luminal*)

Nombre: _____

A menudo viene en:

- pastillas de 15 mg., 30 mg., 50 mg. y 100 mg.
  Precio: _____ por _____
- ampolletas de 65 mg., 130 mg. o 200 mg. en 1 ml. Precio: _____ por _____
- jarabe de 15 mg. en 1 ml.
  Precio: _____ por_____

El fenobarbital se puede tomar por la boca para ayudar a prevenir los ataques o convulsiones (epilepsia), y los espasmos del tétano. Para la epilepsia, muchas veces hay que tomar la medicina toda la vida. Se debe usar la dosis más pequeña que prevenga los ataques. También se pueden usar dosis pequeñas de fenobarbital para ayudar a calmar la tos de la tos ferina o para ayudar a controlar vómitos fuertes.

ADVERTENCIA: Demasiado fenobarbital puede limitar o parar la respiración. Su efecto empieza lentamente y dura mucho tiempo (hasta 24 horas, o más si la persona no orina). **¡Tenga cuidado de no dar demasiado!**

Dosis de fenobarbital (3 a 6 mg./kilo/día)—usando pastillas de 100 mg.

Dé 1 dosis por la boca (al acostarse, para la epilepsia).

En cada dosis dé:

adultos y niños mayores de 12 años: 100 a 300 mg. (1 a 3 pastillas)
niños de 7 a 12 años: 50 a 100 mg. (½ a 1 pastilla)
niños menores de 7 años: 20 a 50 mg. (¼ a ½ pastilla)

Se puede inyectar fenobarbital para controlar un ataque epiléptico o los espasmos del tétano avanzado.

Dosis de fenobarbital inyectado—usando ampolletas con 200 mg. en 1 ml.

Dé 1 inyección intramuscular:

adultos: 200 mg. (1 ml.)
niños de 7 a 12 años: 150 mg. (¾ ml.)
niños de 2 a 6 años: 100 mg. (½ ml.)
niños menores de 2 años: 50 mg. (¼ de ml.)

Si el ataque no se quita, se puede poner 1 dosis más después de 15 minutos, pero no dé más. En casos de tétano, repita la dosis 3 veces al día, y si se controlan los espasmos, empiece a bajar la dosis poco a poco.

Fenitoína (difenilhidantoína, *Epamín*)

Nombre:_____

A menudo viene en:

- cápsulas de 25 mg., 30 mg. y 100 mg.
  Precio:_____ por _____
- jarabe con 125 mg. en 1 cucharadita de 5 ml.
  Precio: _____ por_____

Ayuda a prevenir los ataques de epilepsia. Muchas veces hay que tomar la medicina toda la vida. Se debe usar la dosis más pequeña que prevenga los ataques.

Posibles reacciones: Cuando se toma fenitoína por mucho tiempo, a menudo las encías se hinchan y crecen de un modo anormal. Si esto llega a molestar, use otra medicina. Los problemas de las encías se pueden prevenir en parte al mantener la boca limpia y al cepillar o limpiar bien la dentadura y las encías después de comer.

Dosis de fenitoína para ataques (5 mg./kilo/día)—usando cápsulas de 100 mg.

Empiece con la siguiente dosis, 1 vez al día al acostarse:

En cada dosis tome:

adultos y niños mayores de 12 años: 100 a 300 mg. (1 a 3 cápsulas)
niños de 7 a 12 años: 100 mg. (1 cápsula)
niños menores de 7 años: 50 mg. (½ cápsula)

Si esta dosis no evita por completo los ataques, puede dar hasta el doble de la dosis, pero no más.

Si la dosis previene los ataques, bájela poco a poco hasta dar con la dosis más pequeña que prevenga los ataques.

Diacepam *(Valium)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en:

- inyecciones de 5 mg. en 1 ml. de líquido
- inyecciones de 10 mg. en 2 ml. de líquido
- pastillas de 5 mg. y 10 mg.

Los usos del diacepam son parecidos a los del fenobarbital, pero el diacepam es más caro.

Para detener los ataques epilépticos de larga duración, la dosis adulta es de 5 a 10 mg. Repita en 2 horas si es necesario.

O se pueden poner por el ano 'supositorios' de diacepam o fenobarbital. Si sólo tiene medicina líquida para tomar por la boca, póngala por el ano con una jeringa plástica sin aguja. O muela una pastilla de diacepam o fenobarbital, mézclela con agua y póngala por el ano.

Para tétano, dé suficiente para controlar casi todos los espasmos. Empiece con 5 mg. (menos en niños) y dé más según sea necesario, pero no más de 10 mg. de una sola vez o más de 50 mg. en un día. Si es necesario, se puede dar diacepam junto con fenobarbital, pero hay que tener cuidado de no dar demasiado.

Para relajar los músculos y calmar el dolor, 15 minutos antes de **acomodar huesos que estén quebrados,** inyecte hasta 10 mg. (en un adulto), o dé 10 mg. por la boca, 30 minutos antes de acomodar los huesos.

El diacepam también puede servir para un gran susto, o un ataque de 'nervios' (histeria), pero para esos casos su uso debe ser muy limitado.

Dosis de diacepam inyectable—usando ampolletas con 10 mg. en 2 ml.

adultos y niños mayores de 12 años: 5 a 10 mg. (1 a 2 ml.)
niños de 7 a 12 años: 3 a 5 mg. (2/3 a 1 ml.)
niños de 1 a 6 años: 1 a 5 mg. (1/5 a 1 ml.)
niños menores de 1 año: NO LO USE

Repita la dosis en 3 ó 4 horas si es necesario.

ADVERTENCIAS:

1. Aunque es más seguro inyectar diacepam en un músculo que en una vena, no funciona tan bien ni tan rápido. Si inyecta en la vena, escoja una vena grande e inyecte muy despacio.
2. Demasiado diacepam puede limitar o parar la respiración. ¡Asegúrese de no dar demasiado!
3. El diacepam envicia. Evite su uso prolongado o frecuente. Guárdelo bajo llave.

PARA HEMORRAGIA GRAVE DESPUÉS DEL PARTO

Para más información sobre el buen y mal uso de las medicinas para controlar una hemorragia después del parto, vea la pág. 266. Por regla general, **los oxitócicos (ergonovina, oxitocina, etc.) sólo se deben usar para controlar una hemorragia después de que nazca el niño**. Su uso para 'apurar el parto' o 'dar fuerza a la mamá' puede ser peligrosísimo, tanto para la madre como para su niño. Estas medicinas nunca deben darse hasta que haya nacido el bebé—o aún mejor, hasta que también haya salido la placenta o 'lo demás'. Si hay mucha hemorragia antes de que salga la placenta (pero después que haya salido el niño), se puede dar una inyección intramuscular de ½ ml. (5 unidades) de oxitocina. **No use ergonovina antes de que salga la placenta,** porque puede cerrar el cuello de la matriz y no dejar que salga.

La **pituitrina** es parecida a la oxitocina, pero más peligrosa, y nunca se debe usar excepto para una hemorragia grave cuando no se pueda conseguir oxitocina o ergonovina.

Para sangrado en un recién nacido, use **vitamina K** (vea pág. 394). La vitamina K no sirve para hemorragia debida a parto, pérdida o aborto.

Ergonovina o maleato de ergometrina *(Ergotrate, Metergina)*

Nombre: _____

A menudo viene en:

- inyecciones de 0,2 mg. en una ampolleta de 1 ml. Precio:_____ por_____
- pastillas de 0,2 mg. Precio:_____ por_____

Se usa para prevenir o controlar una hemorragia grave **después** de que haya salido la placenta.

Dosis de ergonovina inyectable—usando inyecciones de 0,2 mg. en una ampolleta de 1 ml.

Para hemorragia grave (más de 2 tazas de sangre) después de que haya salido la placenta, inyecte 1 ó 2 ampolletas (0,2 a 0,4 mg.) de ergonovina en el músculo (o 1 ampolleta en la vena en caso de emergencia grave). Se puede repetir la inyección dentro de ½ a 1 hora si es necesario. Cambie a pastillas de ergonovina cuando la hemorragia esté controlada.

Dosis de ergonovina tomada—usando pastillas de 0,2 mg.

Para prevenir hemorragia grave después del parto o para que haya menos sangrado (especialmente en madres anémicas), dé 1 pastilla, 3 ó 4 veces al día, empezando después de que salga la placenta. Si la hemorragia es muy fuerte, puede dar 2 pastillas en cada dosis.

Oxitocina *(Pitocín)*

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene en ampolletas de 10 unidades en 1 ml.

Sirve para ayudar a detener una hemorragia grave en una madre después de que nazca su niño y antes de que salga la placenta. (También ayuda para la salida de la placenta, pero úsela sólo si la placenta ha tardado mucho en salir o si hay hemorragia grave).

Dosis de oxitocina para la madre después de que nazca su niño:

Inyecte ½ ml. (5 unidades). Si la hemorragia sigue fuerte, repita la inyección a los 15 minutos.

PARA ALMORRANAS (HEMORROIDES)

Supositorios para hemorroides

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Éstas son pastillas blandas en forma de bala que se meten dentro del ano. Ayudan a deshinchar los hemorroides y calmar el dolor. Hay muchas preparaciones diferentes. Los que contienen **cortisona** o un **corticoesteroide** a menudo son más efectivos, pero también más caros. También hay pomadas especiales. Las dietas para ablandar los excrementos son importantes (vea pág. 126).

Dosis:

Meta un supositorio dentro del ano después de obrar, y otra vez al acostarse.

PARA DESNUTRICIÓN Y ANEMIA

Leche en polvo

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Para los bebés, **la leche de pecho es mejor**. Es rica en proteínas, vitaminas y minerales. Cuando no hay leche de pecho, se pueden usar otros productos—incluyendo leche en polvo. Para que el bebé pueda aprovechar al máximo su valor alimenticio, mezcle la leche en polvo con un poco de azúcar y aceite de comer (vea pág. 120).

En 1 taza de agua hervida, mezcle:
leche en polvo, 12 cucharaditas rasas
azúcar, 2 cucharaditas rasas
aceite de comer, 3 cucharaditas

Polivitaminas

Nombre: _____ precio:_____ por _____

Éstas vienen en muchas formas, pero las pastillas generalmente son más baratas y sirven bien. Las inyecciones de vitaminas rara vez son necesarias, son un desperdicio de dinero, causan dolor innecesario y a veces abscesos. Los tónicos y jarabes a menudo no contienen las vitaminas más importantes y por lo general son demasiado caros para el poco provecho que hacen.

La comida nutritiva es la mejor manera de obtener vitaminas. Si alguien necesita más vitaminas, puede tomar pastillas de vitaminas.

En algunos casos de mala alimentación, puede hacer provecho complementar la buena alimentación con vitaminas. Asegúrese de que las pastillas que use contengan las vitaminas más necesarias para la persona (vea pág. 118).
Al usar pastillas estándar de vitaminas mezcladas, generalmente basta 1 pastilla diaria.

Vitamina A (retinol)—para ceguera nocturna y xeroftalmía

Nombre: _____ precio:_____ por _____

A menudo viene como:

- cápsulas de 200.000 unidades, 60 mg. de retinol (también en dosis más pequeñas)
- inyecciones de 100.000 unidades

ADVERTENCIA: Demasiada vitamina A puede causar ataques (convulsiones). No dé demasiada, y manténgala fuera del alcance de los niños.

Para prevención: En regiones donde hay mucha ceguera nocturna y xeroftalmía en niños, ellos deben comer más frutas y verduras amarillas, verduras de hojas verde oscuras y alimentos de origen animal como huevos e hígado. El aceite de hígado de pescado (bacalao) es rico en vitamina A. O se pueden dar cápsulas de vitamina A. Dé 1 cápsula 1 vez cada 4 a 6 meses—para la prevención no se necesita más.

Las madres que estén amamantando pueden ayudar a prevenir estos problemas en los ojos de sus bebés tomando 1 cápsula de vitamina A (200.000 unidades) por la boca cuando su hijo nazca o antes de que pase 1 mes después del parto.

Los niños con sarampión corren un gran riesgo de que les dé xeroftalmía, y por eso deben tomar vitamina A cuando empiece el sarampión.

En las regiones donde los niños no reciben suficiente vitamina A, el agregar alimentos o cápsulas con vitamina A muchas veces evita que mueran de sarampión y otras enfermedades graves.

Para tratamiento: Dé 1 cápsula de vitamina A (200.000 unidades) por la boca, o 1 inyección de 100.000 unidades. Al día siguiente dé 1 cápsula de vitamina A (200.000 unidades) por la boca, y otra cápsula después de 1 a 2 semanas.

Para los niños menores de 1 año, disminuya todas las dosis a la mitad.

Por lo general, las mujeres que toman pastillas anticonceptivas sangran menos con la regla. Esto puede ser una ventaja, especialmente para las mujeres anémicas. Pero si a una mujer no le baja la regla durante meses o le preocupa la pequeña cantidad de sangre de su regla, puede cambiar a una marca del Grupo 3, con más estrógeno.

Para las mujeres que sangran mucho con la regla o que tienen dolor en los pechos antes de la regla, puede ser mejor una marca baja en estrógeno pero alta en progesterona. Por ejemplo:

Grupo 2. bajo en estrógeno, alto en progesterona

Lo-Femenal
Lo-Ovral
Microgynon 30
Microvlar
Nordet

Nombre:_____ precio:_____

Las marcas del Grupo 2 no son recomendables para las mujeres que tienen espinillas o muchos vellos en los brazos o el labio, pues la alta cantidad de progesterona puede empeorar estas condiciones—o incluso causarlas.

Las mujeres que siguen con el problema de que no les baja la regla o que todavía manchan después de usar una marca del Grupo 2, o que antes han salido embarazadas mientras tomaban otro tipo de pastilla, pueden cambiar a una pastilla que tenga un poco más de estrógeno. Por ejemplo:

Grupo 3. con un poco más de estrógeno. La mayoría también tienen más progesterona.

Eugynon
Femenal
Minovlar
Neogynon
Nordiol
Norlestrín 2.5/50
Ovcón 50
Ovral
Primovlar

Nombre:_____ precio:_____

Las marcas *Ovulén* y *Demulén* muchas veces controlan las manchas de sangre que siguen a pesar de tomar pastillas del Grupo 3. Pero son muy fuertes en estrógeno, y por eso rara vez se recomiendan. A veces son útiles para mujeres con muchos barros y espinillas.

Las mujeres que sienten mareos en la mañana u otras molestias después de 2 ó 3 meses de tomar la píldora, y las mujeres que tienen un mayor riesgo de cuajarones de sangre (vea pág. 288) pueden usar una marca de pastilla anticonceptiva que es muy baja tanto en estrógeno como en progesterona. Por ejemplo:

Grupo 4. muy bajo en estrógeno y progesterona

Brevicón
Brevinor
Loestrín 1/20
Modicón
Ovcón
Ovysmen
Perle LD

Nombre:_____ precio:_____

Las desventajas de las marcas del Grupo 4 son que muchas veces la mujer se mancha con sangre entre una regla y otra, y que hay más posibilidad de que salga embarazada si se olvida de tomar una sola pastilla.

Las mujeres que están dando pecho o que no deben usar pastillas tradicionales debido a dolores de cabeza, presión de la sangre un poco alta o porque son mayores de 40 años, quizás quieran usar una pastilla que solamente tiene progesterona. Esta también se llama la 'mini-píldora'. Por ejemplo:

Grupo 5. sólo progesterona —la mini-píldora

Femulén
Microlut
Micronor
Micronovum
Nor-QD
Ovrette

Nombre:_____ precio:_____

Estas pastillas se deben tomar a la misma hora todos los días, incluso durante la regla. La regla muchas veces es irregular. También hay mayores probabilidades de salir embarazada si se le olvida tomar una sola pastilla.

Condones (Profilácticos, Preservativos, Gomas, Forros)

Nombre: _____ precio: ____ por _____

A menudo vienen en paquetes de 3 condones

Hay muchas marcas diferentes de condones. Algunos son lubricados, otros vienen en distintos colores y otros tienen espermicida.

Además de ayudar a evitar el embarazo, los condones (especialmente aquéllos con espermicida) también pueden ayudar a prevenir enfermedades de transmisión sexual, incluyendo el SIDA. Mucha gente usa condones junto con otro método anticonceptivo.

En la pág. 290 se describe el uso y cuidado de los condones.

Diafragma

Nombre: _____ precio:_____

Para que sea más eficaz, hay que usar el diafragma con un espermicida en forma de crema o jalea. Ponga la crema en el diafragma, asegurándose de untar un poco en las orillas antes de meterlo a la vagina (vea pág. 290).

Nombre de jalea o crema: _____
Precio:_____

Espuma Anticonceptiva (marcas conocidas: *Emko, Lempko, Delfén)*

Nombre:_____ precio:_____

Para una explicación del uso de la espuma, vea la pág. 290.

Supositorios Anticonceptivos (marca conocida: *Neo Sampoon)*

Nombre:_____ precio:_____

Ésta es una pastilla con espermicida que la mujer se mete bien adentro de la vagina cerca de la cerviz (cuello de la matriz). El supositorio se debe meter 15 minutos antes de tener relaciones sexuales. (Siga las instrucciones de la caja.) Es un método anticonceptivo bastante eficaz, especialmente si la pareja además usa condones.

Dispositivo Intrauterino (DIU)

Nombre:_____ precio:_____

consulta para ponerlo: $_____

Para informarse más sobre los DIU, vea la pág. 290. Hay varios tipos distintos: **T de Cobre, 7 de Cobre, Asa de Lippes (*Lippes Loop*)** y el **Espiral de Seguridad.** Otro tipo, llamado **Progestasert**, se debe reemplazar más seguido que otros. Una clase de DIU, el **Escudo Dalkón,** causa más problemas que otros y no se debe usar.

Debido a las infecciones y otros problemas que los DIU pueden causar, sólo deben usarlos las mujeres que vivan cerca de un centro de salud. Las mujeres que nunca han tenido hijos pueden usar DIU, pero si les da una infección, quizás después tengan más dificultades para salir embarazadas.

El mejor tiempo para poner un DIU es durante la regla o unos días después.

Inyecciones Anticonceptivas o Anticonceptivos Inyectables (marcas conocidas: *Depo-Provera, Perlutal)*

Nombre:_____ precio:_____

Las inyecciones anticonceptivas contienen una hormona química llamada progesterona. Esta misma hormona se usa en las píldoras anticonceptivas. Las inyecciones anticonceptivas se usan en muchos países, pero todavía no se sabe si son seguras. Mucha gente ahora cree que son seguras, excepto para las mujeres que, por razones médicas, tampoco pueden usar píldoras anticonceptivas (vea la pág. 288).

El problema más común de las inyecciones es que pueden causar sangrado irregular de la vagina. Una mujer puede tener mucho sangrado el mes entero o puede no tener sangrado del todo. Las mujeres mayores que dejan de tener la regla después de que se les inyecta uno de estos anticonceptivos, pueden pensar que les ha llegado la menopausia. Por la tanto, pueden dejar de inyectarse y salir embarazadas.

A veces, estas inyecciones causan infertilidad. Es común que una mujer no pueda salir embarazada durante 1 año o más después de no ponerse las inyecciones. Además, si la mujer recibe la inyección estando ya embarazada, hay un mayor riesgo de que su bebé tenga algún defecto.

Hoy en día, no se sabe lo suficiente sobre las hormonas químicas para poder determinar si las inyecciones anticonceptivas aumentan el riesgo de tener cáncer de la matriz o de los pechos (vea la pág. 288).

Implantes Anticonceptivos (marca conocida: *Norplant)*

Nombre:_____ precio: _____

Consulta para ponerlos: $ _____

Este método anticonceptivo, al igual que cualquier otro, tiene ventajas y desventajas.

Los implantes son un método anticonceptivo muy conveniente y eficaz. Un trabajador de la salud especializado pone 6 tubitos que contienen la hormona química progesterona debajo de la piel de la mujer (en la parte superior del brazo). Los implantes evitan el embarazo por 5 años, la mujer no tiene que acordarse de tomar píldoras anticonceptivas, ni tampoco tiene que regresar a una clínica cada 3 meses para que le pongan una inyección.

Posibles trastornos: sangrado irregular de la vagina, dolores de cabeza, pérdida del cabello, aumento de peso, barros, cambios de humor, mucha tristeza, mareos, calambres y dolor o infección en el lugar del implante.

La mayor desventaja de los implantes es que una vez puestos, una mujer quizás no pueda conseguir que se los saquen cuando ella quiera. Para hacerlo se requiere la ayuda de una persona entrenada. Además, puede ser más doloroso sacarlos que ponerlos. A veces puede ser difícil encontrar a alguien que esté dispuesto a sacarlos. Muchas veces, los que están encargados de poner los implantes dicen que no costea ponerlos a menos que la mujer se los vaya a dejar puestos por 5 años.

Como con todo tipo de anticonceptivo, la mujer tiene el derecho de saber las ventajas y desventajas de este método. Necesita entender cuáles son sus riesgos y qué trastornos puede causar, para poder decidir con cuidado si quiere usarlo.

APUNTE AQUÍ INFORMACIÓN SOBRE OTRAS MEDICINAS
O REMEDIOS CASEROS QUE SEAN ÚTILES EN SU REGIÓN.